

LAVATHERM 5127AC

NL Gebruiksaanwijzing

2

FR Notice d'utilisation

20

DE Benutzerinformation

39

EN User manual

58



 **AEG**

perfekt in form und funktion

INHOUD

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	3
2. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT	5
3. ACCESSOIRES	6
4. BEDIENINGSPANEEL	7
5. VOOR HET EERSTE GEBRUIK	7
6. PROGRAMMA'S	7
7. BEDIENING VAN HET APPARAAT	9
8. AANWIJZINGEN EN TIPS	11
9. ONDERHOUD EN REINIGING	11
10. PROBLEEMOPLOSSING	15
11. TECHNISCHE INFORMATIE	16
12. MONTAGE	17

VOOR PERFECTE RESULTATEN

Bedankt dat u voor dit AEG product heeft gekozen. Dit apparaat is ontworpen om vele jaren uitstekend te presteren, met innovatieve technologieën die het leven gemakkelijker helpen maken – functies die gewone apparaten wellicht niet hebben. Neem een paar minuten de tijd om het door te lezen zodat u er optimaal van kunt profiteren.

Ga naar onze website voor:



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen en onderhoudsinformatie:
www.aeg.com



Registreer uw product voor een betere service:
www.aeg.com/productregistration



Koop accessoires, verbruiksartikelen en originele reserveonderdelen voor uw apparaat:
www.aeg.com/shop

KLANTENSERVICE

Wij raden altijd het gebruik van originele onderdelen aan.

Zorg er als u contact opneemt met de klantenservice voor dat u de volgende gegevens bij de hand hebt.

De informatie staat op het typeplaatje. model, productnummer, serienummer.



Waarschuwing - Belangrijke veiligheidsinformatie.



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie

Wijzigingen voorbehouden.

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

In het belang van uw veiligheid en om een correct gebruik te kunnen waarborgen is het van belang dat u, alvorens het apparaat te installeren en in gebruik te nemen, deze gebruiksaanwijzing, inclusief de tips en waarschuwingen, grondig doorleest. Om onnodige vergissingen en ongevallen te voorkomen is het belangrijk ervoor te zorgen dat alle mensen die het apparaat gebruiken, volledig bekend zijn met de werking ervan en de veiligheidsvoorzieningen. Bewaar deze instructies en zorg ervoor dat zij bij het apparaat blijven als het wordt verplaatst of verkocht, zodat iedereen die het apparaat gedurende zijn hele levensduur gebruikt, naar behoren is geïnformeerd over het gebruik en de veiligheid van het apparaat.



- Lees de bedieningsinstructies voordat u het apparaat gebruikt.

1.1 Algemene veiligheid

- Het is gevaarlijk om de specificaties te wijzigen of om te proberen op enigerlei wijze veranderingen aan te brengen aan dit apparaat.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte lichamelijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij dit onder toezicht gebeurt van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of tenzij zij van een dergelijke persoon instructie hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat.
- Zorg ervoor dat kleine kinderen en huisdieren niet in de trommel klimmen. Om dit te voorkomen dient u de trommel voor het gebruik te controleren.
- Voorwerpen als munten, veiligheids-spelden, spijkers, schroeven, stenen of andere harde, scherpe materialen kunnen grote schade aan het apparaat toebrengen en mogen niet in het apparaat terecht komen.
- Artikelen van schuimrubber (latex-schuim), douchemutsjes, waterdichte kleding (als er geen speciaal droogprogramma is), artikelen met een rubberbinnenkant en kleding of kussens met vulling van schuimrubber dienen niet in de droogtrommel te worden gedroogd.
- Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- De stekker van het apparaat dient na het gebruik, bij reiniging en bij onderhoud altijd uit het stopcontact te worden getrokken.
- Probeer in geen geval zelf de machine te repareren. Reparaties die door niet-deskundige personen uitgevoerd worden, kunnen tot schade of letsel leiden. Neem contact op met een klantenservice bij u in de buurt. Vraag altijd om originele vervangingsonderdelen.
- Artikelen die zijn bevuild met stoffen als spijsolie, aceton, benzine, petroleum, vlekkenverwijderaars terpentine, boenwas en boenwasverwijderaars dienen alvorens in de droogtrommel te worden gedroogd, te worden gewassen in heet water met een extra hoeveelheid wasmiddel.
- **Explosiegevaar:** Droog nooit voorwerpen in de wasdroger die in aanraking zijn geweest met ontvlambare oplosmiddelen (petroleum, spiritus, producten voor chemische reiniging en dergelijke). Aangezien deze bestanddelen vluchtig zijn, kunnen ze een explosie veroorzaken. Droog alleen voorwerpen in de wasdroger die met water gewassen zijn.
- **Brandgevaar:** voorwerpen die vlekken bevatten of gedrenkt zijn in plantaardige of bakolie vormen een gevaar voor brand en mogen niet in de wasdroger geplaatst worden.
- Als u uw was met vlekkenverwijderaar heeft gewassen, moet u een extra spoelcyclus uitvoeren voordat u uw was in de wasdroger laadt.
- Zorg ervoor dat er geen aanstekers of lucifers in de zakken zijn achtergebleven van kleding in het geval die in de wasdroger geladen worden

- Het condenswater mag niet worden gedronken of worden gebruikt om voeding te bereiden. Het kan gezondheidsproblemen veroorzaken bij mensen en dieren.
- Ga niet op de open deur zitten of staan. Het apparaat kan omkantelen.



WAARSCHUWING!

- **Brandgevaar! Om het risico op ontbranding te voorkomen, mag u de droogtrommel niet voor het einde van de droogcyclus stoppen, behalve als alle items snel uit de droogtrommel worden gehaald en uitgespreid zodat de warmte kan ontsnappen.**
- **Er mogen zich geen pluizen verzamelen in de droger.**
- **Gevaar voor elektrische schokken!**
Spuut geen waterstralen op het apparaat.
- Het laatste deel van een droogcyclus vindt plaats zonder warmte (koelcyclus) om ervoor te zorgen dat de artikelen uiteindelijk een temperatuur hebben waarbij is gewaarborgd dat de artikelen niet worden beschadigd.
- De wasdroger mag niet worden gebruikt als er industriële chemische reinigingsmiddelen zijn gebruikt.
- Zorg voor een goede ventilatie in de ruimte waar het apparaat geïnstalleerd is, om het terugstromen van gassen van apparaten in de ruimte die op andere brandstoffen werken, zoals open haarden, te voorkomen.

1.2 Montage

- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig bij het verplaatsen van het apparaat.
- Controleer bij het uitpakken van het apparaat of dit niet is beschadigd. In geval van twijfel, gebruik het apparaat niet en neem contact op met de Klantenservice.
- Alle verpakkingsmaterialen moeten vóór het gebruik worden verwijderd. Als dit wordt nagelaten kan dit ernstige schade aan het product en andere eigenschappen tot gevolg hebben. Zie

het desbetreffende hoofdstuk in de gebruiksaanwijzing.

- Eventuele voor de installatie van deze machine noodzakelijke elektrotechnische werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien of bekwaam persoon.
- De achterkant van het apparaat moet tegen de muur worden geplaatst
- Pas de voeten aan als het apparaat op tapijt, of een gelijkaardig materiaal, wordt geplaatst. Er moet luchtcirculatie zijn onder het apparaat.
- Controleer na installatie van het apparaat of dit niet op het aansluitnoer drukt of staat.
- Als de wasdroger bovenop een wasmachine wordt geplaatst, is het noodzakelijk de stapelkit te gebruiken (optionele accessoire - zie hoofdstuk: "ACCESSOIRES").

1.3 Gebruik

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
- Droog uitsluitend textiel dat in de droogtrommel mag worden gedroogd. Volg de instructies op het wasvoorschrift in de kleding.
- Droog geen ongewassen artikelen in de wasdroger.
- Overschrijd de maximale belading niet. Houd u aan de maximale belading. Zie het desbetreffende hoofdstuk in de gebruiksaanwijzing.
- Kleding die druipt is mag niet in de droogtrommel worden geplaatst.
- Kledingstukken die in aanraking zijn geweest met vluchtige aardolieproducten mogen niet in de wasdroger gedroogd worden. Als er vluchtige reinigingsvloeistoffen worden gebruikt, dient u ervoor te zorgen dat de vloeistof uit het kledingstuk is verwijderd voordat u het in de machine doet.
- Gebruik nooit de wasdroger als het elektrische snoer, het bedieningspaneel, het bovenblad of de sokkel beschadigd zijn, zodat de binnenkant van de wasmachine toegankelijk is.
- Wasverzachter of gelijkaardige producten moeten worden gebruikt zoals

aangegeven door de fabrikant van de wasverzachter.

- Brandgevaar! Droog geen beschadigde artikelen die vulling bevatten (hoofdkussens, jassen, dekbedden, enz). De vulling kan uit het artikel komen en brand veroorzaken.

1.4 Kinderbeveiliging

- Deze machine is niet bedoeld voor gebruik door jonge kinderen of verstandelijk gehandicapten zonder toezicht.
- Kinderen herkennen de gevaren die bij elektrische apparaten horen vaak niet. Houd kinderen uit de buurt om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.



WAARSCHUWING!

- Gevaar op verstikking! De verpakkingsmaterialen (bijv. plastic folie, polystyreen) kunnen een gevaar opleveren voor kinderen - houd uit de buurt van kinderen.

- Berg alle wasmiddelen op een veilige plaats, buiten het bereik van kinderen, op.
- Zorg ervoor dat kinderen of huisdieren niet in de trommel kunnen klimmen.

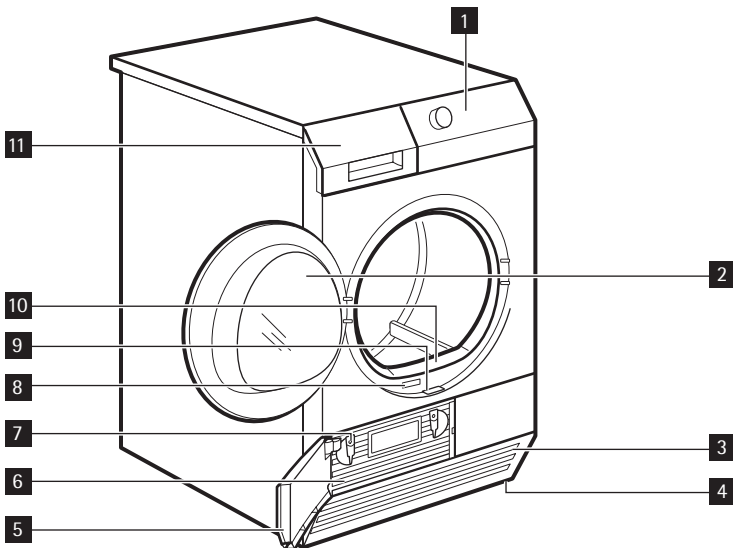
1.5 Het apparaat afvoeren

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Snijd het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deurvergrendeling. Dit voorkomt dat u kinderen of huisdieren in de trommel opsluit. Er bestaat gevaar voor verstikking.

1.6 Verpakkingsmaterialen

Recycle de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen.

2. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT



1 Bedieningspaneel

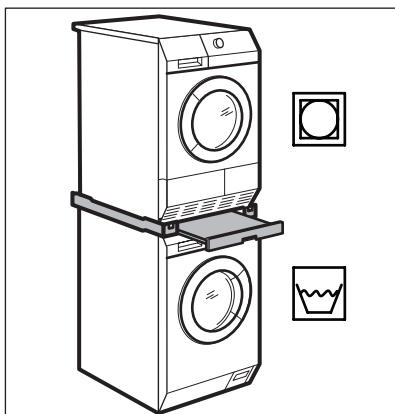
2 Vuldeur (omkeerbaar)

- 3** Luchtstroomsleuven
- 4** Verstelbare voetjes
- 5** Condensordeur
- 6** Condenserkap
- 7** Vergrendelingsknoppen

- 8** Typeplaatje
- 9** Schuifknop voor het openen van de condenserdeur
- 10** Filter
- 11** Waterreservoir

3. ACCESSOIRES

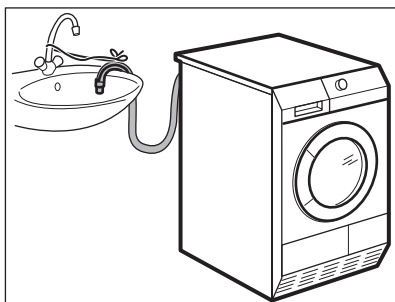
3.1 Tussenstuk



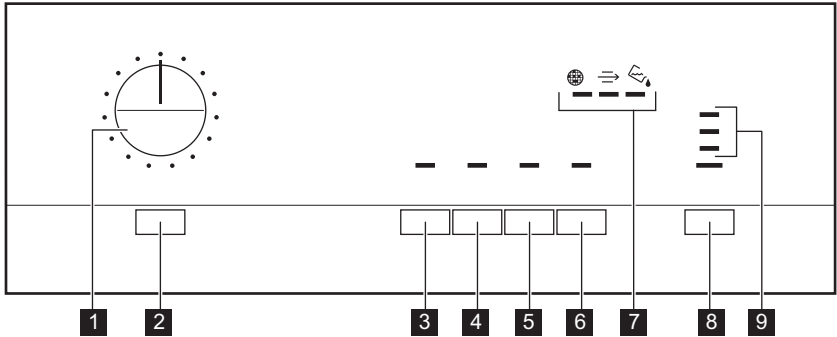
Naam accessoire: SKP11, STA8, STA9
 Verkrijgbaar bij uw erkende leverancier.
 Het tussenstuk kan alleen worden gebruikt met de in de folder gespecificeerde wasautomaten. Zie bijgevoegde folder.
 Lees de met het accessoire meegeleverde instructies zorgvuldig door.

Naam accessoire: DK11.
 Verkrijgbaar bij uw erkende leverancier (kan bij sommige soorten droogautomaten al zijn aangebracht)
 Het accessoire voor afvoer van het gecondenseerde water naar een wasbak, sifon, goot, etc. Na installatie wordt het waterreservoir automatisch geleegd. Het waterreservoir moet in het apparaat blijven zitten.
 De geïnstalleerde slang moet worden aangebracht op een hoogte van minimaal 50 cm en maximaal 1 meter van de grond af. De slang mag geen lus bevatten. Maak de slang zo nodig korter.
 Lees de met het accessoire meegeleverde instructies zorgvuldig door.

3.2 Afvoerset



4. BEDIENINGSPANEEL



- 1 Programmaknop
- 2 Druktoets Ann/Uit
- 3 Druktoets Behoedzaam
- 4 Druktoets Zoemer
- 5 Druktoets Anti-kreuk
- 6 Druktoets Startuitstel

- 7 De indicatielampjes: voer het water uit het reservoir af, reinig het filter en reinig de condensator
- 8 Druktoets Start/Pauze
- 9 De cyclus-indicatielampjes: **Drogen**, **Afkoeling**, **Anti-kreuk/Einde**

5. VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Maak de trommel van de droogtrommel met een vochtige doek schoon of stel een kort programma in (bv. tijdspro-

gramma van 30 minuten) met vochtige kleding.

6. PROGRAMMA'S

Programma's	Lading ¹⁾	Eigenschappen	Beschikbare functies	Textielmarkering
Katoen				
Extra Droog	7 kg	Om katoenen kleding te drogen. Droogtegraad: extra droog.	alles	
Droog	7 kg	Om katoenen kleding te drogen. Droogtegraad: intensief droog.	alles	
Kastdroog 2)	7 kg	Om katoenen kleding te drogen. Droogtegraad: kastdroog.	alles	

Programma's	Lading ¹⁾	Eigenschappen	Beschikbare functies	Textielmarkering
Strijkdroog 2)	7 kg	Om katoenen kleding te drogen. Droogtegraad: geschikt voor strijken.	alles	
Jeans	7 kg	Voor het drogen van vrijetijdskleding, zoals jeans, sweatshirts van verschillende materiaaldiktes (bijv. bij de kraag, manchetten en naden).	alles	
Kussens	1,5 kg	Voor het drogen van een éénpersoonsdekbed (met veren, dons of synthetische vullingen).	Alles behalve Anti-kreuk ³⁾	
Fijne Was	2 kg	Voor het drogen van fijne stoffen	alles ³⁾	
Synthetica				
Extra Droog	3 kg	Om synthetische kleding te drogen. Droogtegraad: extra droog.	alles	
Kastdroog 2)	3 kg	Om synthetische kleding te drogen. Droogtegraad: kastdroog.	alles	
Strijkdroog	3 kg	Om synthetische kleding te drogen. Droogtegraad: geschikt voor strijken.	alles	
Strijkvrij	1 kg (of 5 overhemden)	Om easy care textiel zoals hemden en bloezen te drogen, met een minimum aan moeite. Het resultaat kan variëren, afhankelijk van de verschillende soorten textiel en afwerking. Plaats het textiel recht in de droogautomaat. Na het programma verwijdt u onmiddellijk het gedroogd textiel en hangt u het aan een kleeerhanger.	alles ³⁾	
Sportkleding	2 kg	Voor het drogen van sportkleding, dun textiel, polyester, microvezel die niet gestreken hoeft te worden.	alles	
60 min.	3 kg	Tijdprogramma om afzonderlijke stukken wasgoed te drogen.	alles	
30 min.	1 kg	Tijdprogramma om afzonderlijke stukken wasgoed te drogen.	alles	

- 1) Maximaal gewicht van droge kleding
- 2) *Uitsluitend voor testinstituten:*
Gebruik voor de prestatietest de standaardprogramma's die worden gespecificeerd in het EN 61121-document.
- 3) Behoedzaam standaard geactiveerd

7. BEDIENING VAN HET APPARAAT

7.1 Wasgoed voorbereiden



Droog uitsluitend textiel dat in de droogtrommel mag worden gedroogd. Controleer of het textiel in de droogtrommel mag worden gedroogd. Controleer de textielmarkering op de kleding.

Textielmarkering	Eigenschap
	Kan worden gedroogd in de wasdroger
	Kan worden gedroogd in de wasdroger op standaard temperatuur
	Kan worden gedroogd in de wasdroger op lage temperatuur
	Kan niet worden gedroogd in de wasdroger

Het wasgoed goed voorbereiden:

- sluit ritsen, knoop dekbedovertrekken dicht en sluit losse riemen of strikken (bijv. van schorten) - het wasgoed kan verstrikt raken
- zorg dat de zakken leeg zijn - verwijder metalen voorwerpen (paperclips, veiligheidsspelden, enz.).
- keer voorwerpen met dubbellaagse weefsels binnenstebuiten (bijv. met katoen afgewerkte anoraks, de katoenlaag dient aan de buitenkant te zitten).

Alleen drogen:

- katoen en linnen met de programma's Katoen

- synthetica en gemengde stoffen met de programma's Synthetica
- de sterk gekleurde stoffen en de licht gekleurde stoffen scheiden - de kleuren kunnen ontrokken worden
- katoenen jersey en gebreide artikelen alleen met de geschikte programma's - artikelen kunnen krimpen



Overschrijd de maximale belasting van **7kg** niet.

7.2 Wasgoed in de machine doen

1. Trek de deur van het apparaat open
2. Wasgoed losjes in de machine doen.
3. Sluit de deur van het apparaat.



LET OP!

Laat het wasgoed niet tussen de deur en de manchet terecht komen.

7.3 Het apparaat inschakelen

Druk op de Ann/Uit knop om de machine te activeren of te deactiveren.

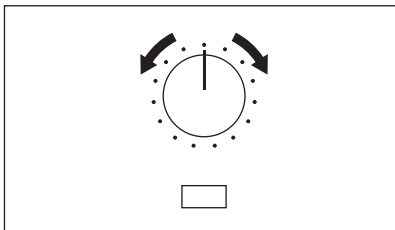
7.4 Auto stand-byfunctie

Om het energieverbruik omlaag te brengen, deactiveert de automatische stand-byfunctie het apparaat:

- wanneer niet binnen 5 minuten op de Start/Pauze -knop is gedrukt.
- na 5 minuten vanaf het einde van het programma.

Druk op de knop voor Aan/Uit om de machine te activeren.

7.5 Een programma instellen



Gebruik de programmeuzeknop om een programma te kiezen.

7.6 Speciale functies

U kunt samen met het programma ook één of meer speciale functies kiezen. Om de functie te activeren of te inactiveren, drukt u op de overeenkomstige drukknop.

Wanneer de functie is geactiveerd wordt de LED boven de drukknop zichtbaar.

7.7 De functie Behoedzaam

Om delicate en temperatuurgevoelige stoffen te drogen (bv. acryl, viscose).

Voor stoffen met het symbool  op het wasvoorschrift. Programma met lagere temperatuur.

7.8 De functie Zoemer

Wanneer de zoemer is geactiveerd, kunt u de zoemer horen:

- op het einde van de cyclus
 - bij de start en het einde van de anti-kreukfase
 - bij een cycluserbreking
- Standaard staat de zoemer altijd aan. U kunt deze functie gebruiken om het geluid te activeren of te inactiveren.

7.9 De Anti-kreuk functie

Verlengde anti-kreukfase (30 minuten) op het einde van de droogcyclus, tot 90 minuten. Deze functie zal voorkomen dat het wasgoed kreukt. Het wasgoed kan tijdens de anti-kreukfase uit de machine gehaald worden.

7.10 De functie Startuitstel



Met deze toets kunt u de start van een droogprogramma 6 uur uitstellen.

1. Stel het droogprogramma en de functies in.
2. Druk op de toets Startuitstel.
3. Om de functie Startuitstel te activeren, drukt u op de toets Start/Pauze.

7.11 Een programma starten

Om het programma te activeren, drukt u op de toets Start/Pauze. De LED boven de drukknop verandert van kleur en wordt rood.

7.12 Een programma veranderen

Voor het wijzigen van een programma, draait u de programmeuzeknop naar **Stop** en stelt u het programma opnieuw in.

7.13 Aan het einde van het programma

Als de droogcyclus voltooid is, knippert het LED-lampje boven de Start/Pauze-toets. Als de Zoemer actief is, klinkt er gedurende een minuut een geluidssignaal met onderbrekingen.

De was uit de machine halen:

1. Druk gedurende 2 seconden op de knop voor Ann/Uit om het apparaat uit te schakelen.
2. Open de deur van het apparaat.
3. Haal het wasgoed uit de trommel.
4. Sluit de deur van het apparaat.



Na elke droogcyclus:

- maak de filter schoon
- ledig het waterreservoir (Zie het hoofdstuk *ONDERHOUD EN REINIGING*.)

8. AANWIJZINGEN EN TIPS

8.1 Milieutips

- Gebruik geen wasverzachter om te wassen en te drogen. In de droogtrommel wordt uw wasgoed automatisch zacht.
- Gebruik het condenswater als gedistilleerd water, bijv. voor een stoomstrijkijzer. Indien nodig filtert u het condenswater (bv. met een koffiefilter) om kleine pluïsjes te verwijderen.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen aan de onderzijde van het apparaat vrij zijn.
- Houd u aan de laadvolumes die in het programma-overzicht worden aanbevolen.
- Zorg ervoor dat er een goede luchtventilatie is.
- Maak het filter na elke droogcyclus schoon.
- Centrifugeer het wasgoed goed voordat u het in de droger stopt.

8.2 Waterhardheid en geleiding

Waterhardheid kan verschillen voor verschillende locaties. De waterhardheid heeft invloed op de watergeleiding en de werking van de geleidingssensor in het apparaat. Als u de waarde van de waterconductiviteit kent, kunt u de sensor aanpassen voor betere droogresultaten.

De sensorgeleiding wijzigen:

1. Draai de programmeuzeknop naar een beschikbaar programma.
2. Druk tegelijk op de toetsen Behoedzaam en Anti-kreuk en houd deze in-

gedrukt tot het LED-lampje boven de druktoetsen brandt.

3. Druk herhaaldelijk op de toets Start/Pauze tot u het gewenste niveau heeft ingesteld.
 - het LED-lampje Anti-kreuk/Einde lage conductiviteit <300 µS/cm
 - het LED-lampje Afkoeling gemiddelde conductiviteit 300-600 µS/cm
 - het LED-lampje Drogen hoge conductiviteit <600 µS/cm
4. Om de instelling te onthouden drukt u tegelijkertijd op de toetsen voor Behoedzaam en Anti-kreuk.

8.3 Lampje - waterreservoir vol

Het controlelampje is standaard altijd aan. Wordt zichtbaar aan het einde van de cyclus of als het waterreservoir vol is. Als u externe apparatuur gebruikt om het reservoir te legen, kan het lampje uit zijn.

Het lampje in- of uitschakelen:

1. Draai de programmeuzeknop naar een beschikbaar programma.
2. Druk tegelijk op de toetsen Behoedzaam en Startuitstel en houd deze ingedrukt tot het LED-lampje boven de druktoetsen knippert (3x).
 - Als het LED-lampje  uit is - Het LED-lampje is permanent uit
 - Als het LED-lampje  aan is - Het LED-lampje is geactiveerd

9. ONDERHOUD EN REINIGING

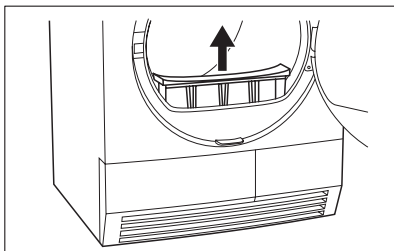
9.1 Het filter schoonmaken

Aan het einde van elke cyclus gaat de LED van het filter branden om u te waarschuwen dat het filter gereinigd moet worden.

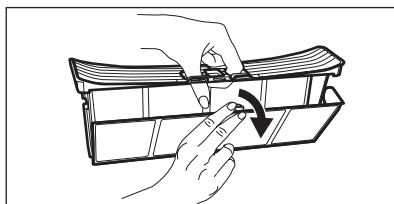


Het filter vangt de pluïzen op. De pluïzen ontstaan tijdens het drogen van de kleding in de droogautomaat.

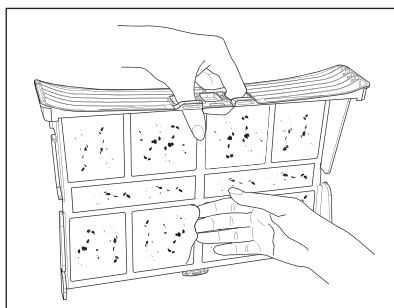
Het filter reinigen:



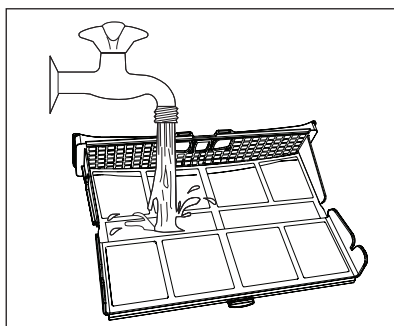
1. Open de deur.
2. Trek aan het filter.



3. Open het filter.



4. Maak het filter schoon met een vochtige hand.



5. Maak, indien nodig, het filter schoon met warm water en een borstel.
Sluit het filter.

6. Verwijder de pluizen uit de filterhouder. Hiervoor kan een stofzuiger worden gebruikt.
7. Zet het filter in de filterhouder.



LET OP!

Gebruik de droogautomaat nooit zonder filter of met beschadigde of verstopte filters.



Maak het filter na elke droogcyclus schoon. Een verstopte filter verlengt de cyclustijd en veroorzaakt een hoger energieverbruik.

9.2 Maak het condenswaterreservoir leeg

Leeg het condenswaterreservoir na elke droogcyclus.

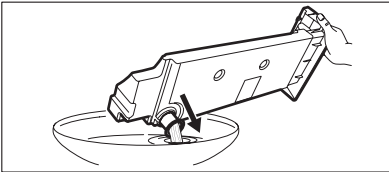
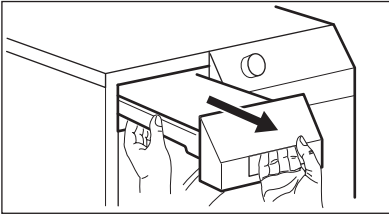
Wanneer het condenswaterreservoir vol is, breekt het programma automatisch af en brandt de *condenswaterreservoir le-
gen*-LED. Om het programma te vervol-

gen moet het condenswaterreservoir worden geleegd en drukt u op de start-knop.



Om het condenswaterreservoir automatisch te legen kunt u wa-
terafvoerset installeren (zie
hoofdstuk: *ACCESSOIRES*)

Maak het condenswaterreservoir leeg:



1. Verwijder het condenswaterreservoir en houd het horizontaal.
2. Schuif de kunststof aansluiting uit en laat het condenswater weglopen in een gootsteen of iets dergelijks.
3. Schuif de kunststof aansluiting in en zet het waterreservoir terug.



WAARSCHUWING!

Pas op voor vergiftiging. Het condenswater is niet geschikt als drinkwater of voor het bereiden van voedsel.

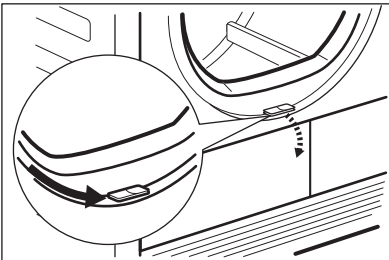


Het condenswater kan gebruikt worden als gedistilleerd water, bijv. voor stoomstrijken. Filter het condenswater indien nodig (bijv. door een koffiefilter) om eventuele restanten en kleine pluisjes te verwijderen.

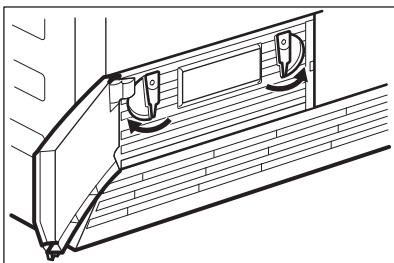
9.3 Reiniging van de condensor

Wanneer de *condensor*LED brandt, moet de condensor worden gereinigd.

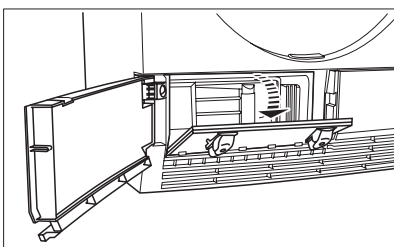
De condensor reinigen:



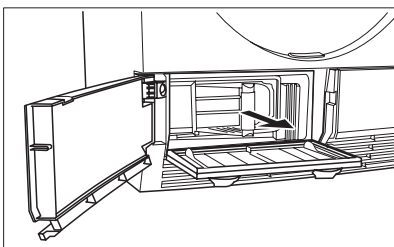
1. Open de vuldeur.
2. Verplaats de ontgrendelingsknop onderaan de deuropening en open de condensordeur.



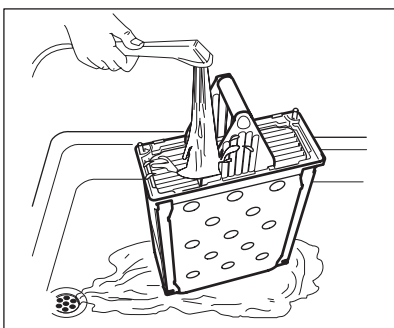
3. Draai de 2 vergrendelingen in horizontale positie om het deksel van de condensor te ontgrendelen.



4. Laat het deksel van de condensor zakken.



5. Pak de hendel en trek de condensor uit het onderste compartiment. Verplaats de condensor horizontaal om morsen van het resterende water te voorkomen.



6. Reinig de condensor in verticale positie boven een badkuip of gootsteen. Spoel door met een handdouche.

7. Plaats de condensor terug in het onderste compartiment.
8. Sluit het deksel van de condensor.
9. Draai de 2 vergrendelingen terug tot ze vastklikken.
10. Sluit de condensordeur.



LET OP!

Gebruik de droogautomaat niet terwijl de condensor geblokkeerd is door pluizen. Dit zou schade kunnen veroorzaken aan de droogautomaat. Het verhoogt ook het energieverbruik. Gebruik geen scherpe voorwerpen om de condensor te reinigen. De beschadigde condensor zou lekken kunnen veroorzaken. Gebruik de droogautomaat niet zonder de condensor.



LET OP!

Gebruik geen schuurmiddelen of staalwol om de trommel schoon te maken.

9.5 Het bedieningspaneel en de behuizing reinigen

Gebruik een standaard zeepsop om het bedieningspaneel en de behuizing te reinigen.

Gebruik een vochtige doek om te reinigen. Droog het gereinigde oppervlak met een zachte doek.



LET OP!

Gebruik geen schoonmaakmiddelen voor meubels of schoonmaakmiddelen die corrosie kunnen veroorzaken.

9.4 De trommel reinigen



WAARSCHUWING!

Ontkoppel het apparaat voordat u het reinigt.

Gebruik een standaard zeepsop om de binnenzijde van de trommel te reinigen. Droog het gereinigde oppervlak met een zachte doek.

10. PROBLEEMOPLOSSING

10.1 Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De droogautomaat werkt niet.	Droogautomaat is niet aangesloten op de netstroom.	Steek de stekker in het stopcontact. Controleer de zekeringsring in de zekeringskast (huisinstallatie).
	De deur van het apparaat is open.	Sluit de vuldeur.
	De toets Ann/Uit is niet ingedrukt.	Druk op de toets Ann/Uit .
	Toets Start/Pauze niet ingedrukt.	Druk op de toets Start/Pauze .
Onbevredigende droogresultaten.	Het apparaat staat in de standby-modus.	Druk op de toets Ann/Uit .
	Onjuiste programmeerkeuze.	Kies voor het toepasselijke programma. 1)
	Het filter is verstopt.	Maak de filter schoon. 2)
	De condensor is verstopt.	De condensor reinigen. 2)
	Te hoog laadvolume.	Houd u aan de maximale belasting.

	Het luchtrooster is verstopt.	Reinig het luchtrooster onderin het apparaat.
	Aanslag op de binnenkant van de trommel.	Reinig de binnenkant van de trommel.
	Te hoge waterhardheid.	Stel geschikte waterhardheid in ³⁾ .
De vuldeur sluit niet.	Het filter zit niet op zijn plaats vast.	Zet het filter in de correcte stand.
	Het wasgoed zit vast tussen deur en pakking.	Plaats het wasgoed correct in de trommel.
Programma niet actief.	Het waterreservoir is vol.	Leeg het waterreservoir ²⁾ , druk op de toets Start/Pauze.
Droogcyclus te kort.	Te weinig wasgoed.	Kies voor het tijdprogramma.
	De was is te droog.	Selecteer het tijdprogramma of een hogere droogtegraad (bijv. Extra Droog).
Droogcyclus te lang ⁴⁾	Het filter is verstopt.	Maak de filter schoon.
	Te hoog laadvolume.	Houd u aan de maximale belasting.
	Het wasgoed is niet voldoende gecentrifugeerd.	Zorg dat het wasgoed goed is gecentrifugeerd.
	Zeer hoge kamertemperatuur - dit is geen fout van het apparaat.	Verlaag, indien mogelijk, de kamertemperatuur.

1) volg de programmabeschrijving - raadpleeg het hoofdstuk *PROGRAMMA'S*

2) zie het hoofdstuk *ONDERHOUD EN REINIGING*

3) zie het gedeelte *WATERHARDHEID* in het hoofdstuk *AANWIJZINGEN EN TIPS*

4) Notitie: Na maximaal 5 uur stopt de droogcyclus automatisch (raadpleeg het deel *Droogcyclus voltooid*).

11. TECHNISCHE INFORMATIE



hoogte x breedte x diepte	850 x 600 x 540 mm (maximaal 575 mm)
inhoud trommel	104 l
maximale diepte met vuldeur open	1030 mm
maximale breedte met vuldeur open	950 mm
afstelbare hoogte	850 mm (+ 15 mm - afstellen van voeten)

gewicht toestel	37 kg
max. belading	7 kg
spanning	230 V
frequentie	50 Hz
benodigde zekering	16 A
totaal vermogen	2800 W
energie-efficiëntieklasse	B
energieverbruik kWh/cyclus ¹⁾	3,92 kWh
jaarlijks energieverbruik ²⁾	272 kWh
type gebruik	Huishoudelijk
toegestane omgevingstemperatuur	+ 5°C tot + 35°C

1) 7 kg katoen, aan 1000 rpm volgens EN 61121

2) Het totale elektriciteitsverbruik voor drogen:

150 kg katoenwas met *kastdroog* programma

+ 280 kg met *strijkdroog* programma

+ 150 kg synthetische was met *kastdroog* programma.

Dit is het gemiddelde verbruik voor een 4-persoonshuishouden bij correct gebruik van de wasdroger.

12. MONTAGE

12.1 Plaatsing van het apparaat

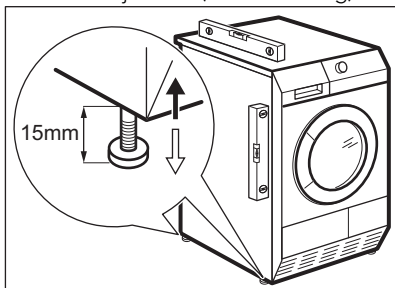
werking van het apparaat kan belemmeren.

- De wasdroger moet op een schone plaats worden geïnstalleerd, waar geen vuilophoping kan plaatsvinden.
- Er moet luchtcirculatie zijn rondom het apparaat. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen aan de onderzijde van het apparaat vrij zijn.
- Om trillingen en geluid tot een minimum te beperken, moet de droogtrommel op een stabiel en vlak oppervlak worden geplaatst.
- Als het apparaat op zijn permanente plaats wordt geplaatst, moet u nagaan of het waterpas staat. Is dit niet het geval, stel dan de stelpootjes af totdat dit wel het geval is.
- Verwijder de stelpootjes niet. Belemmer de speling tussen het apparaat en de vloer niet met hoogpolig tapijt, houten strips of dergelijke. Dit kan de temperatuur laten stijgen, die de



- De temperatuur van de warme lucht in de droogtrommel kan tot 60 °C oplopen. Het apparaat mag niet op een vloer worden geplaatst die niet tegen hoge temperaturen bestandig is.
- Bij het bedienen van de wasdroger mag de kamertemperatuur niet lager liggen dan +5 °C en niet hoger dan +35 °C, omdat dit de prestaties van het apparaat kan beïnvloeden.
- Als u het apparaat moet verplaatsen, dan dient u het vertikaal te verplaatsen.
- Het apparaat mag niet worden geplaatst achter een afsluitbare deur, een schuifdeur of een deur met scharnieren aan de tegenovergestelde zijde als die van het apparaat op zo'n manier dat dat de deur van de droger niet helemaal geopend kan worden.

Het is mogelijk de hoogte van de droogtrommel aan te passen. Hierdoor moet u de voeten bijstellen (zie afbeelding).



12.2 Ontpakken



LET OP!

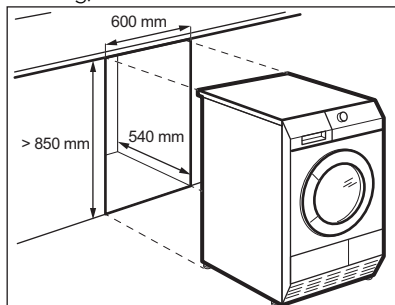
Voordat u de droger in gebruik neemt moeten alle transportbeveiligingen verwijderd worden. De polystyreenblokkeringen verwijderen:

1. Open de vuldeur.
2. Trek de kunststofslang met de polystyreenblokkeringen uit de trommel.



12.3 Plaatsing onder een aanrecht

Het apparaat kan losstaand of onder het aanrecht in de keuken met correcte ruimte worden geïnstalleerd (zie de afbeelding).



12.4 Omkeren van de vuldeur

De vuldeur kan door de gebruiker aan de andere kant worden geplaatst. Het kan helpen om eenvoudig wasgoed te plaatsen en te verwijderen of als er een limiet is voor de installatie van het apparaat. (zie de afzonderlijke folder).

12.5 Aansluiting aan het elektriciteitsnet

- Sluit de machine aan op een geaard stopcontact, in overeenstemming met de geldende bedradingsvoorschriften.
- Controleer of de elektrische gegevens op het typeplaatje overeenkomen met de stroomvoorziening.
- Gebruik altijd een correct geïnstalleerd, schokbestendig stopcontact.

- Gebruik geen meerwegstekkers en verlengsnoeren. Er kan brand ontstaan.
- Indien de voedingskabel moet worden vervangen, dan MOET dit gebeuren door onze Klantenservice.
- Zorg ervoor dat de stroomsnoeren en kabel niet knakken of beschadigd raken achter het apparaat.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- De stekker moet droog zijn.

13. MILIEUBESCHERMING

Recycle de materialen met het symbool ♻️. Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen.

Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en

elektronische apparaten. Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

SOMMAIRE

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	21
2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL	23
3. ACCESSOIRES	24
4. BANDEAU DE COMMANDE	25
5. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	25
6. PROGRAMMES	25
7. UTILISATION DE L'APPAREIL	27
8. CONSEILS	29
9. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	30
10. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT	34
11. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	35
12. INSTALLATION	36

POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons conçu pour qu'il vous offre des performances irréprochables pour longtemps, en intégrant des technologies innovantes qui vous simplifient la vie grâce à des caractéristiques que vous ne trouverez pas forcément sur des appareils ordinaires. Veuillez prendre quelques instants pour lire cette notice afin d'utiliser au mieux votre appareil.

Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :
www.aeg.com



Enregistrer votre produit pour obtenir un meilleur service :
www.aeg.com/productregistration



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :
www.aeg.com/shop

SERVICE APRÈS-VENTE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
Avant de contacter le service, assurez-vous de disposer des informations suivantes :
Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique. Modèle, PNC, numéro de série.



Avertissement/Attention : consignes de sécurité.



Informations générales et conseils



Informations écologiques

Sous réserve de modifications.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et pour garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice d'utilisation, ainsi que ses conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses options de sécurité. Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne. Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.



- Lisez la notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.

1.1 Consignes de sécurité générales

- Ne modifiez pas les caractéristiques techniques de cet appareil, de quelque manière que ce soit.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques ou sensorielles, ou le manque d'expérience ou de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.
- Assurez-vous que ni les enfants ni les animaux domestiques ne pénètrent dans le tambour. Pour éviter tout risque d'accident, contrôlez l'intérieur du tambour avant chaque utilisation de l'appareil.
- Les objets, tels que les pièces de monnaie, les épingles de sûreté, les clous, les vis, les cailloux ou tout autre objet dur, tranchant, peuvent provoquer d'importants dégâts et ne doivent pas être placés dans l'appareil.
- Les pièces contenant de l'éponge de caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de bains, les tissus imperméables (s'il n'existe pas de programme de séchage spécial), les articles renforcés de caoutchouc ou les vêtements et les taies d'oreiller rembourrés d'éponge de caoutchouc ne doivent pas être séchés dans un sèche-linge.
- Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.
- Débranchez toujours l'appareil après son utilisation, nettoyage et entretien.
- N'essayez en aucun cas de réparer l'appareil vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement de l'appareil. Contactez le service après-vente. Exigez des pièces de rechange certifiées par le constructeur.
- Le linge sale, taché d'huile culinaire, d'acétone, d'essence, de kérosène, de produit détachant, de térébenthine, de cire ou de décapant pour cire doit être lavé à l'eau chaude avec une plus grande quantité de lessive avant d'être séché dans le sèche-linge.
- **Risque d'explosion !** Ne séchez jamais du linge qui serait entré en contact avec des solvants inflammables (essence, alcool dénaturé, fluide de nettoyage à sec et similaire). Ces substances sont volatiles et pourraient causer une explosion. Ne séchez que du linge lavé à l'eau.
- **Risque d'incendie !** Le linge taché ou imbibé d'huile végétale ou d'huile culinaire peut être à l'origine d'un incendie et ne doit pas être placé dans le sèche-linge.
- Si le linge a été lavé avec un produit détachant, effectuez un cycle de rinçage supplémentaire avant de le mettre dans le sèche-linge.
- Vérifiez que les poches des vêtements à sécher ne contiennent pas de briquet à gaz ni d'allumettes avant de les placer dans l'appareil.
- L'eau de condensation est impropre à la consommation. Elle peut entraîner

des problèmes de santé chez les personnes et les animaux domestiques.

- Ne montez pas ou ne vous asseyez pas sur la porte de chargement. L'appareil peut basculer.



AVERTISSEMENT

- **Risque d'incendie ! Pour prévenir tout risque d'auto-combustion, ne mettez pas à l'arrêt le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage à moins de sortir immédiatement tout le linge et de le déplier pour mieux dissiper la chaleur.**
- **Éliminez régulièrement les peluches présentes autour du sèche-linge.**
- **Risque d'électrocution !** N'utilisez jamais d'appareils à vapeur ou à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Le cycle de séchage se termine par une phase sans chauffage (cycle de refroidissement) pour éviter que le linge ne reste longtemps à haute température et ne subisse des dommages.
- N'utilisez pas le sèche-linge en cas d'utilisation de produits chimiques industriels pour le nettoyage.
- Aérez suffisamment la pièce pour éviter le reflux de gaz provenant d'appareils utilisant d'autres combustibles, y compris les feux à l'air libre.
- Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique. Il ne faut pas l'utiliser à d'autres fins.
- Séchez uniquement les tissus adaptés au séchage dans le sèche-linge. Suivez les indications se trouvant sur l'étiquette de chaque vêtement.
- N'introduisez dans le sèche-linge que du linge propre.
- Ne dépassez pas la charge recommandée. Respectez la charge maximum. Voir le chapitre correspondant dans cette notice d'utilisation.
- Ne mettez pas de linge non essoré dans le sèche-linge.
- Ne séchez pas les articles entrés en contact avec des détachants volatiles. Si de tels détachants sont utilisés avant le lavage en machine, il faudra attendre que le produit se soit évaporé avant d'introduire les articles dans l'appareil.
- N'utilisez pas le sèche-linge si le cordon d'alimentation, le bandeau de commande, le plan de travail ou la base sont endommagés et permettent l'accès à l'intérieur de l'appareil.
- Les adoucissants ou produits équivalents doivent être utilisés selon les instructions du fabricant.
- **Risque d'incendie !** Ne séchez pas de linge endommagé contenant un rembourrage ou remplissage (oreillers, vestes, duvets, etc.). Le rembourrage ou remplissage peut en sortir et prendre feu.

1.2 Installation

- Cet appareil est lourd. Soyez prudent lorsque vous déplacez l'appareil.
- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. En cas de doute, ne l'utilisez pas et contactez le service après-vente.
- Avant d'utiliser l'appareil, enlevez tous les éléments de protection de transport. En cas de non-respect de cette recommandation, l'appareil ou les accessoires risquent d'être sérieusement endommagés. Voir le chapitre correspondant dans cette notice d'utilisation.
- Tout travail électrique nécessaire à l'installation de cet appareil ne doit être exécuté que par un électricien

qualifié ou un professionnel compétent.

- La surface arrière de l'appareil doit être positionnée contre la paroi.
- Si l'appareil est installé sur une moquette ou analogue, réglez les pieds. L'air doit pouvoir s'écouler librement en dessous de l'appareil.
- Après l'installation de l'appareil, vérifiez qu'il n'écrase pas le câble d'alimentation, ni ne repose sur ce dernier.
- Si le sèche-linge est placé au-dessus d'un lave-linge, vous devez utiliser le kit de superposition (accessoire en option - voir le chapitre « ACCESSOIRES »).

1.3 Emploi

- Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique. Il ne faut pas l'utiliser à d'autres fins.
- Séchez uniquement les tissus adaptés au séchage dans le sèche-linge. Suivez les indications se trouvant sur l'étiquette de chaque vêtement.
- N'introduisez dans le sèche-linge que du linge propre.
- Ne dépassez pas la charge recommandée. Respectez la charge maximum. Voir le chapitre correspondant dans cette notice d'utilisation.
- Ne mettez pas de linge non essoré dans le sèche-linge.
- Ne séchez pas les articles entrés en contact avec des détachants volatiles. Si de tels détachants sont utilisés avant le lavage en machine, il faudra attendre que le produit se soit évaporé avant d'introduire les articles dans l'appareil.
- N'utilisez pas le sèche-linge si le cordon d'alimentation, le bandeau de commande, le plan de travail ou la base sont endommagés et permettent l'accès à l'intérieur de l'appareil.
- Les adoucissants ou produits équivalents doivent être utilisés selon les instructions du fabricant.
- **Risque d'incendie !** Ne séchez pas de linge endommagé contenant un rembourrage ou remplissage (oreillers, vestes, duvets, etc.). Le rembourrage ou remplissage peut en sortir et prendre feu.

1.4 Sécurité enfants

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes infirmes sans supervision.
- Les enfants ne sont pas toujours conscients des dangers associés à l'utilisation des appareils électriques. Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.



AVERTISSEMENT

- Risque d'étouffement ! Les matériaux d'emballage (par ex. les films plastiques, le polystyrène) représentent un danger pour les enfants - Gardez-les hors de leur portée.
- Rangez les détergents en lieu sûr, hors de la portée des enfants.

- Assurez-vous que ni les enfants ni les animaux domestiques ne pénètrent dans le tambour.

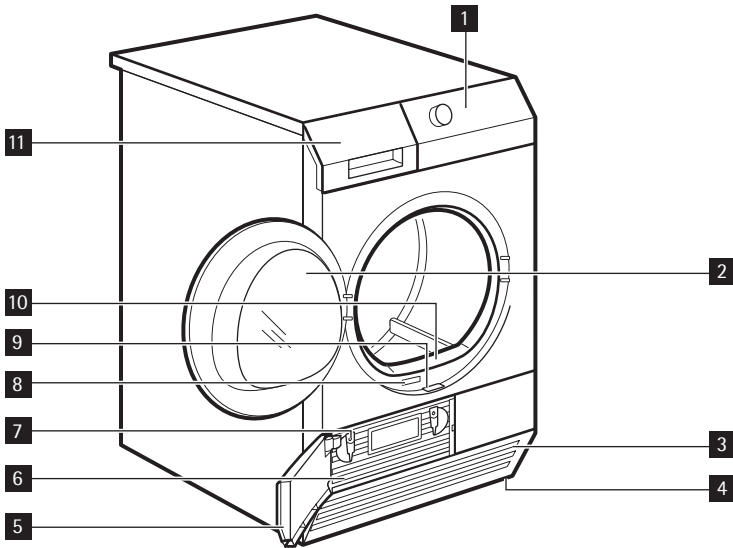
1.5 Mise au rebut de l'appareil

- Débranchez l'appareil électriquement.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
- Mettez au rebut le dispositif de verrouillage de porte. Ceci évite d'enfermer un enfant ou un animal dans l'appareil par accident. Il y a un risque d'étouffement.

1.6 Matériaux d'emballage

Recyclez les matériaux portant le symbole ♻️. Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet.

2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

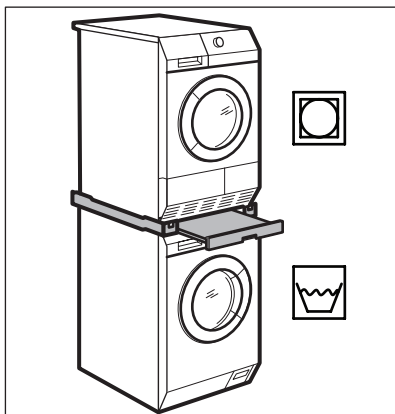


- 1** Bandeau de commande
- 2** Porte (réversible)
- 3** Orifices de ventilation
- 4** Pieds réglables
- 5** Portillon du condenseur
- 6** Cache du condenseur

- 7** Commandes de verrouillage
- 8** Plaque signalétique
- 9** Levier coulissant pour ouvrir la porte du condenseur
- 10** Filtre
- 11** Bac d'eau de condensation

3. ACCESSOIRES

3.1 Kit de superposition



Nom de l'accessoire : SKP11, STA8, STA9

Disponible auprès de votre magasin vendeur agréé. Le kit de superposition ne peut être utilisé qu'avec les lave-linge indiqués dans le livret. Reportez-vous au livret joint.

Lisez attentivement la notice fournie avec l'accessoire.

Nom de l'accessoire : DK11.

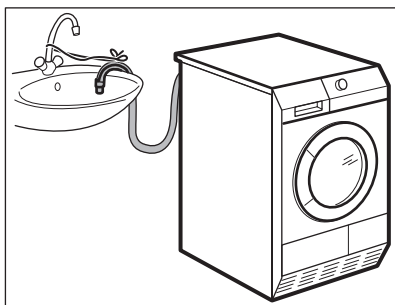
Il est disponible chez votre magasin vendeur agréé (peut se fixer à certains types de sèche-linge)

L'accessoire est destiné à la vidange directe de l'eau de condensation dans une cuvette, un siphon, une rigole, etc.

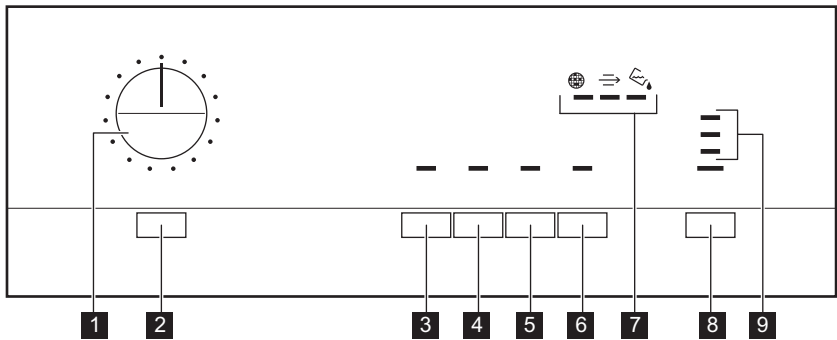
Après l'installation, le bac d'eau de condensation est vidangé automatiquement. Le bac d'eau de condensation doit demeurer dans l'appareil.

Le tuyau doit être installé à une hauteur comprise entre 50 cm au minimum et 1 m au maximum du niveau du sol. Ce tuyau ne doit pas faire de boucle. Si nécessaire, réduisez la longueur du tuyau. Lisez attentivement la notice fournie avec l'accessoire.

3.2 Kit d'évacuation



4. BANDEAU DE COMMANDE



- 1

Sélecteur de programme
- 2

Touche Marche/Arrêt
- 3

Touche Délicat
- 4

Touche Alarme
- 5

Touche Anti-froissage
- 6

Touche Départ Différé
- 7

Voyants : nettoyez le filtre, nettoyez le condenseur, vidangez le bac à eau
- 8

Touche Départ/Pause
- 9

Voyants de cycle : **Séchage** , **Refroidissement** , **Anti-froissage/Fin**

5. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Nettoyez le tambour sèche-linge avec un chiffon humide ou sélectionnez un programme court (par ex. un programme

d'une durée de 30 minutes) avec une charge de vêtements humides.

6. PROGRAMMES

Programmes	Charge ¹⁾	Propriétés	Fonctions disponibles	Étiquette d'entretien des textiles
Coton				
Très Sec	7 kg	Séchage de vêtements en coton. Degré de séchage : extra sec.	toutes	
Sec	7 kg	Séchage de vêtements en coton. Degré de séchage : très sec.	toutes	

Programmes	Charge ¹⁾	Propriétés	Fonctions disponibles	Étiquette d'entretien des textiles
Prêt à Ranger ²⁾	7 kg	Séchage de vêtements en coton. Degré de séchage : prêt à ranger.	toutes	 
Prêt à Repasser ²⁾	7 kg	Séchage de vêtements en coton. Degré de séchage : prêt à repasser.	toutes	 
Jeans	7 kg	Séchage des vêtements décontractés tels que les jeans, les sweats, avec différentes épaisseurs de tissu (par ex. au niveau du poignet, du col ou des coutures).	toutes	 
Oreillers	1,5 kg	Séchage de couettes simples et d'oreillers (garnissage en plumes, duvet ou synthétique).	toutes excepté Anti-froissage ³⁾	  
Déliçats	2 kg	Séchage de textiles délicats.	toutes ³⁾	  
Synthétiques				
Très Sec	3 kg	Séchage de vêtements en textiles synthétiques. Degré de séchage : extra sec.	toutes	  
Prêt à Ranger ²⁾	3 kg	Séchage de vêtements en textiles synthétiques. Degré de séchage : prêt à ranger.	toutes	  
Prêt à Repasser	3 kg	Séchage de vêtements en textiles synthétiques. Degré de séchage : prêt à repasser.	toutes	  

Programmes	Charge ¹⁾	Propriétés	Fonctions disponibles	Étiquette d'entretien des textiles
Repassage Facile	1 kg (ou 5 chemises)	Séchage des vêtements faciles à entretenir, tels que les chemises et chemisiers ; pour limiter l'effort de repassage. Les résultats peuvent varier en fonction des différents types de tissus et de finitions. Mettez le linge directement dans le sèche-linge. Une fois le cycle terminé, sortez le linge sec immédiatement et accrochez-le sur un cintre.	toutes ³⁾	  
Textiles Sports	2 kg	Séchage des tenues de sport, textiles fins, à microfibres, en polyester, ne nécessitant pas de repassage.	toutes	
Minuterie 60'	3 kg	Réglez le temps pour le séchage d'articles individuels.	toutes	  
Minuterie 30'	1 kg	Réglez le temps pour le séchage d'articles individuels.	toutes	  

1) Poids maximal des vêtements secs

2) Uniquement pour les instituts de test : pour effectuer un test de performance, utilisez les programmes standard spécifiés dans le document EN 61121.

3) Délicat activé par défaut

7. UTILISATION DE L'APPAREIL

7.1 Préparation du linge



Séchez uniquement le linge adapté au séchage dans le sèche-linge. Veillez à ce que le linge soit adapté au séchage dans le sèche-linge. Vérifiez le symbole tissu sur les vêtements.

Symbole tissu	Propriété
	Séchable au sèche-linge
	Séchable au sèche-linge à température standard
	Séchable au sèche-linge à température réduite

Symbole tissu	Propriété
	Non séchable au sèche-linge

Préparez le linge de manière adéquate :

- fermez les fermetures éclair, boutonner les housses de couettes et nouez les liens ou rubans (par ex. ceintures de tabliers) - le linge peut s'entremêler ;
- veillez à vider les poches - retirez les pièces métalliques (trombones, épingles de sûreté, etc.) ;
- retournez sur l'envers les articles doublés (par ex. les anoraks avec doublure en coton : la doublure doit être à l'extérieur).

Séchage indépendant :

- coton et lin avec les programmes Coton
- tissus synthétiques et mélangés avec les programmes Synthétiques
- de manière séparée, les textiles de couleur vive et ceux de couleur claire - les couleurs peuvent déteindre
- lainages et bonneterie uniquement avec les programmes applicables - les vêtements peuvent rétrécir



Ne mettez pas une quantité de linge dépassant la charge maximale de **7 kg**.

7.2 Chargement du linge

1. Ouvrez la porte de l'appareil
2. Introduisez le linge, sans le comprimer.
3. Fermez la porte de l'appareil.



ATTENTION

Ne coincez pas de linge entre la porte de l'appareil et le joint en caoutchouc.

7.3 Mise en marche de l'appareil

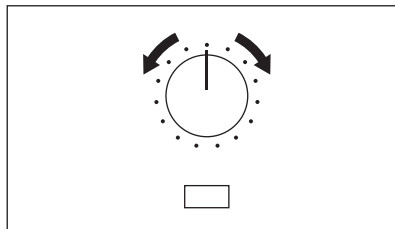
Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer ou éteindre l'appareil.

7.4 Fonction Veille automatique

Pour réduire la consommation d'énergie, la fonction Veille automatique éteint l'appareil :

- si la touche Départ/Pause n'a pas été actionnée dans un délai de 5 minutes.
 - 5 minutes après la fin du programme.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour mettre l'appareil en fonctionnement.

7.5 Réglage d'un programme



Utilisez le sélecteur pour sélectionner le programme.

7.6 Fonctions spéciales

Conjointement au programme, vous pouvez régler 1 ou plusieurs fonctions spéciales.

Appuyez sur la touche correspondante pour activer ou désactiver la fonction. Lorsque la fonction est activée, le voyant situé au-dessus de la touche s'allume.

7.7 Fonction Délicat

Pour sécher plus en douceur les textiles délicats et sensibles à la chaleur (par ex. acrylique, viscose). Pour les textiles avec une étiquette présentant le symbole . Ce programme fonctionne à chaleur réduite.

7.8 Fonction Alarme

Lorsque la fonction alarme est activée, vous pouvez entendre l'alarme :

- à la fin du cycle ;
- au démarrage et à la fin de la phase anti-froissage ;
- lors de l'interruption du cycle.

Le fonction alarme est activée par défaut. Vous pouvez utiliser cette fonction pour activer ou désactiver le son.

7.9 Fonction Anti-froissage

Prolonge la phase anti-froissage (30 minutes) à la fin du cycle de séchage à 90 minutes. Cette fonction empêche le froissage du linge. Le linge peut être retiré au cours de la phase anti-froissage.

7.10 Fonction Départ Différé



Permet de différer le départ du programme de séchage de 6 heures.

1. Sélectionnez le programme et les fonctions de séchage.
2. Appuyez sur la touche Départ Différé.
3. Pour activer la fonction Départ Différé, appuyez sur la touche Départ/Pause.

7.11 Départ d'un programme

Pour démarrer le programme, appuyez sur la touche Départ/Pause. Le voyant situé au-dessus de la touche devient rouge.

7.12 Changement de programme

Pour changer de programme, tournez le sélecteur de programmes sur **Stop** puis sélectionnez à nouveau le programme.

7.13 À la fin du programme

Une fois le cycle de séchage terminé, le voyant situé au-dessus de la touche Départ/Pause clignote. Si la fonction Alarme est activée, un signal sonore intermittent retentit pendant une minute. Pour sortir le linge :

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil.
2. Ouvrez le hublot de l'appareil.
3. Sortez le linge.
4. Fermez le hublot de l'appareil.



Après chaque cycle de séchage :

- nettoyez le filtre
- vidangez le bac à eau
(Reportez-vous au chapitre *ENTRETIEN ET NETTOYAGE*.)

8. CONSEILS

8.1 Conseils écologiques

- N'utilisez pas d'adoucissant pendant le lavage puis le séchage. Le sèche-linge adoucit automatiquement le linge.
- Utilisez l'eau de condensation comme eau distillée, par ex. dans un fer à repasser à vapeur. Nettoyez si nécessaire l'eau de condensation (par ex. avec un filtre à café) pour enlever les éventuelles petites peluches.
- Maintenez toujours dégagées les fentes de circulation d'air au fond de l'appareil.
- Respectez les charges indiquées au chapitre des programmes.

- Veillez à maintenir une bonne circulation d'air à l'emplacement d'installation de l'appareil.
- Nettoyez le filtre après chaque cycle de séchage.
- Essorez suffisamment le linge avant de le sécher.

8.2 Dureté et conductivité de l'eau

La dureté de l'eau peut varier selon les endroits. La dureté de l'eau peut affecter sa conductivité et le fonctionnement du capteur de conductivité de l'appareil. Si vous connaissez la valeur de conductivité de votre eau, vous pouvez régler le cap-

teur afin d'obtenir de meilleurs résultats de séchage.

Pour modifier la conductivité du capteur :

1. Tournez le sélecteur de programme sur un programme disponible.
2. Appuyez simultanément sur les touches Délicat et Anti-froissage et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que les voyants se trouvant au-dessus des touches s'allument.
3. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Départ/Pause jusqu'à atteindre le niveau souhaité.
 - le voyant Anti-froissage/Fin correspond à une faible conductivité < 300 $\mu\text{S}/\text{cm}$
 - le voyant Refroidissement correspond à une conductivité moyenne < 300 - 600 $\mu\text{S}/\text{cm}$
 - le voyant Séchage correspond à une conductivité élevée > 600 $\mu\text{S}/\text{cm}$
4. Pour mémoriser le réglage, appuyez simultanément sur les touches Délicat et Anti-Froissage.

8.3 Symbole de rappel de vidange du bac d'eau de condensation

Par défaut, le voyant est toujours allumé. Il s'allume en fin de cycle ou lorsque le bac d'eau de condensation est plein. Si vous utilisez un équipement externe pour vidanger le bac à eau, le voyant peut être éteint.

Pour activer ou désactiver le voyant :

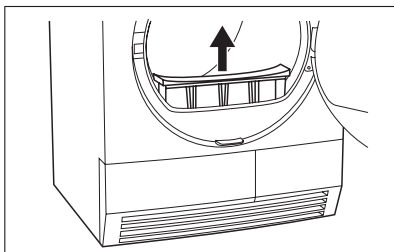
1. Tournez le sélecteur de programme sur un programme disponible.
2. Appuyez simultanément sur les touches Délicat et Départ Différé et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que les voyants se trouvant au-dessus des touches clignotent (3 fois).
 - Si le voyant  est éteint : le voyant est désactivé de façon permanente
 - Si le voyant  est allumé : le voyant est activé

9. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

9.1 Nettoyage du filtre

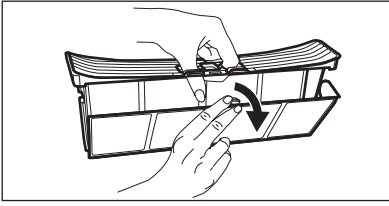
À la fin de chaque cycle, le voyant *Filtre* s'allume pour vous indiquer qu'il faut nettoyer le filtre.

Pour nettoyer le filtre :



Le filtre recueille les peluches. Des peluches apparaissent lors du séchage de tissus dans le sèche-linge.

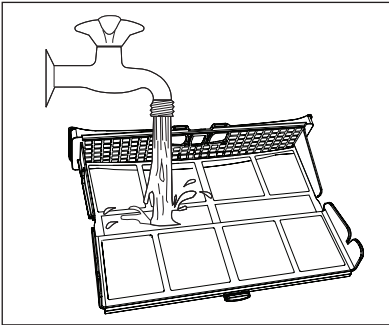
1. Ouvrez le hublot.
2. Retirez le filtre.



3. Ouvrez le filtre.



4. Nettoyez le filtre après vous être humidifié la main.



5. Au besoin, nettoyez le filtre à l'eau tiède à l'aide d'une brosse.
Refermez le filtre.

6. Enlevez les peluches du logement du filtre. Un aspirateur peut être utilisé à cet effet.

7. Insérez le filtre dans son logement.



ATTENTION

N'utilisez jamais votre sèche-linge sans le filtre ou avec un filtre endommagé ou obstrué.



Nettoyez le filtre après chaque cycle de séchage. Un filtre obstrué augmente la durée du cycle et entraîne une consommation d'énergie plus élevée.

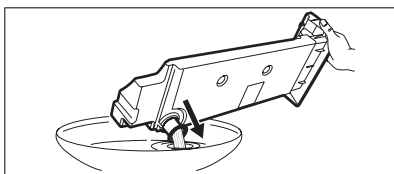
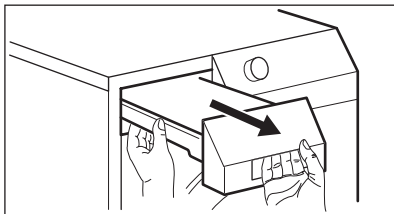


Pour vidanger le bac d'eau de condensation automatiquement, vous pouvez installer un kit de vidange (reportez-vous au chapitre : ACCESSOIRES)

9.2 Vidange du bac d'eau de condensation

Vidangez le bac d'eau de condensation après chaque cycle de séchage.

Pour vidanger le bac d'eau de condensation :



1. Tirez sur le bac d'eau de condensation et maintenez-le en position horizontale.
2. Sortez le raccord en plastique et vidangez le bac d'eau de condensation dans un évier ou un réceptacle équivalent.
3. Remettez le raccord en plastique en place et réinstallez le bac d'eau de condensation.



AVERTISSEMENT

Risque d'empoisonnement.
L'eau de condensation est impropre à la consommation.

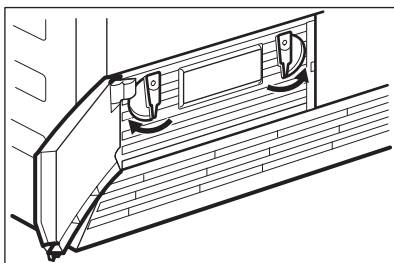
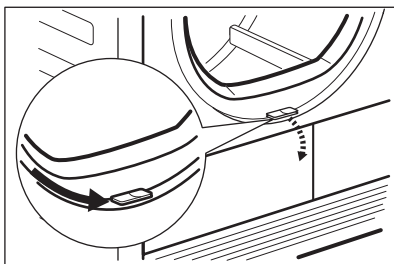


L'eau de condensation récupérée peut être utilisée dans un fer à repasser à vapeur. Si nécessaire, filtrez l'eau de condensation (par ex. avec un filtre à café) pour en éliminer les résidus et les petites peluches.

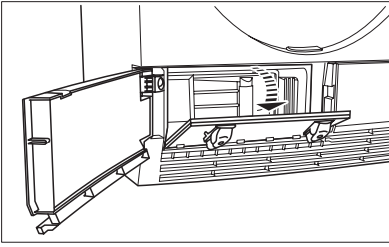
9.3 Nettoyage du condenseur

Si le voyant du *condenseur* s'allume, le condenseur doit être nettoyé.

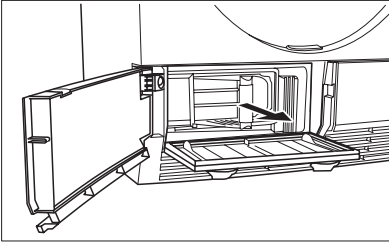
Pour nettoyer le condenseur :



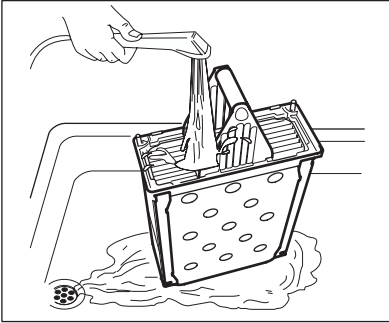
1. Ouvrez le hublot.
2. Déplacez le bouton de déverrouillage situé en bas du hublot et ouvrez la porte du condenseur.
3. Tournez les 2 loquets pour déverrouiller le couvercle du condenseur.



4. Abaissez le couvercle du condenseur.



5. Saisissez la poignée et sortez le condenseur du compartiment inférieur. Placez le condenseur en position horizontale pour éviter de renverser l'eau restante.



6. Nettoyez le condenseur en position verticale au-dessus d'une cuvette ou d'un bac. Rincez-le avec une douche à main.

7. Remplacez le condenseur à l'intérieur du compartiment inférieur.
8. Fermez le couvercle du condenseur.
9. Verrouillez les 2 loquets jusqu'à ce qu'ils produisent un clic.
10. Fermez la porte du condenseur.



ATTENTION

N'utilisez pas le sèche-linge quand le condenseur est obstrué par des peluches. Cela peut endommager le sèche-linge. Cela augmente par ailleurs la consommation d'énergie.
N'utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer le condenseur. Un condenseur endommagé peut provoquer des fuites.
N'utilisez pas le sèche-linge sans le condenseur.



9.4 Nettoyage du tambour

AVERTISSEMENT

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Utilisez un détergent savonneux neutre standard pour nettoyer la surface interne du tambour et les nervures de ce dernier. Séchez les surfaces nettoyées avec un chiffon doux.



ATTENTION

N'utilisez pas de matières abrasives ou de laine d'acier pour nettoyer le tambour.

9.5 Nettoyage du bandeau de commande et du boîtier

Utilisez un détergent savonneux neutre standard pour nettoyer le bandeau de commande et le boîtier.



ATTENTION

Ne nettoyez pas l'appareil à l'aide de produits de nettoyage pour meubles ou autres pouvant entraîner une corrosion.

10. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

10.1 En cas d'anomalie de fonctionnement

Problème	Cause probable	Solution
Le sèche-linge ne fonctionne pas.	Le sèche-linge n'est pas branché électriquement.	Branchez l'appareil sur le secteur. Vérifiez le fusible dans la boîte à fusibles (installation domestique).
	Le hublot est ouvert.	Fermez le hublot.
	Vous n'avez pas appuyé sur la touche Marche/Arrêt .	Appuyez sur la touche Marche/Arrêt .
	Vous n'avez pas appuyé sur la touche Départ/Pause .	Appuyez sur la touche Départ/Pause .
Résultats de séchage insatisfaisants.	L'appareil est en mode Veille.	Appuyez sur la touche Marche/Arrêt .
	Sélection d'un programme inapproprié.	Sélectionnez un programme adapté. 1)
	Le filtre est obstrué.	Nettoyez le filtre. 2)
	Le condenseur est obstrué.	Nettoyez le condenseur. 2)
	Charge excessive.	Respectez la charge maximale.
	La grille d'aération est obstruée.	Nettoyez la grille d'aération qui se trouve en bas de l'appareil.
	Salissure sur la surface interne du tambour.	Nettoyez la surface interne du tambour.
Le hublot ne ferme pas.	La dureté de l'eau est trop élevée.	Réglez la dureté appropriée de l'eau 3) .
	Le filtre n'est pas verrouillé en position.	Mettez le filtre dans la bonne position.
	Le linge est coincé entre le hublot et le joint.	Placez la charge correctement dans le tambour.

Programme inactif.	Le bac d'eau de condensation est plein.	Vidangez le bac d'eau de condensation ²⁾ , puis appuyez sur la touche Départ/Pause .
Cycle de séchage trop court.	Trop petite charge de linge.	Sélectionnez la durée du programme.
	Le linge est trop sec.	Sélectionnez la durée du programme ou un niveau de séchage plus élevé (par exemple Très Sec)
Cycle de séchage trop long ⁴⁾	Le filtre est obstrué.	Nettoyez le filtre.
	Charge excessive.	Respectez la charge maximale.
	Le linge n'est pas bien essoré.	Essorez correctement le linge.
	La température de la pièce est très élevée ; il ne s'agit pas d'une anomalie de l'appareil.	Si possible, réduisez la température de la pièce.

1) suivez le descriptif du programme ; reportez-vous au chapitre *PROGRAMMES*

2) reportez-vous au chapitre *ENTRETIEN ET NETTOYAGE*

3) reportez-vous à la section *DURETÉ DE L'EAU* au chapitre *CONSEILS*

4) Remarque : au bout de 5 heures au maximum, le cycle de séchage se termine automatiquement (reportez-vous à la section *Fin du cycle de séchage*).

11. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



hauteur x largeur x profondeur	850 x 600 x 540 mm (maximum 575 mm)
capacité du tambour	104 l
profondeur maximale avec hublot ouvert	1030 mm
largeur maximale avec hublot ouvert	950 mm
hauteur réglable	850 mm (+ 15 mm - réglage des pieds)
poids de l'appareil	37 kg
charge maximale	7 kg
tension	230 V
fréquence	50 Hz
fusible nécessaire	16 A
puissance totale	2800 W
classe d'efficacité énergétique	B

consommation d'énergie en kWh/cycle ¹⁾	3,92 kWh
consommation énergétique annuelle ²⁾	272 kWh
type d'utilisation	Domestique
température ambiante autorisée	+ 5 °C à + 35 °C

1) 7 kg de coton, essoré à 1 000 tr/min conformément à la norme EN 61121

2) Somme de la consommation d'énergie requise pour le séchage de :
150 kg de linge en coton avec le programme *Prêt à ranger*
+ 280 kg avec le programme *Prêt à repasser*
+ 150 kg de linge en textiles synthétiques avec le programme *Prêt à ranger*.
Cela correspond à la consommation approximative d'une famille de 4 personnes, dans le cadre d'une utilisation correcte du sèche-linge.

12. INSTALLATION

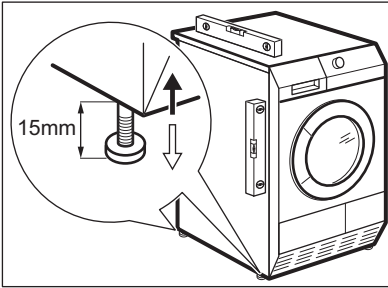
12.1 Positionnement de l'appareil

- Le sèche-linge doit être installé dans un endroit propre, à l'abri de la poussière.
- L'air doit pouvoir s'écouler librement autour de l'appareil. Veillez à ce que les fentes de circulation d'air au fond de l'appareil ne soient pas obstruées.
- Pour limiter au minimum les vibrations et le bruit pendant le fonctionnement du sèche-linge, il faut l'installer sur une surface stable et plane.
- Une fois l'appareil installé à son emplacement permanent, vérifiez qu'il est bien d'aplomb à l'aide d'un niveau à bulle. S'il n'est pas d'aplomb, réglez les pieds autant que nécessaire.
- Ne retirez pas les pieds. Veillez à ne pas réduire la circulation de l'air au sol par des tapis épais, des lames de bois ou analogues. Cela peut augmenter la chaleur, laquelle peut perturber le fonctionnement de l'appareil.



- La température de l'air chaud produit dans le sèche-linge peut augmenter jusqu'à 60 °C. L'appareil ne doit pas être installé sur un sol non résistant aux températures élevées.
- Pendant le fonctionnement du sèche-linge, la température ambiante ne doit pas être inférieure à +5 °C ou supérieure à +35 °C, car cela peut avoir un effet néfaste sur les performances de l'appareil.
- S'il l'appareil doit être déplacé, il faut le déplacer verticalement.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte à serrure, une porte coulissante ou une porte battante dotée d'une charnière du côté opposé de celle de l'appareil qui pourrait empêcher l'ouverture complète du sèche-linge.

Il est possible de régler la hauteur du sèche-linge. Pour ce faire, réglez les pieds (reportez-vous au schéma).



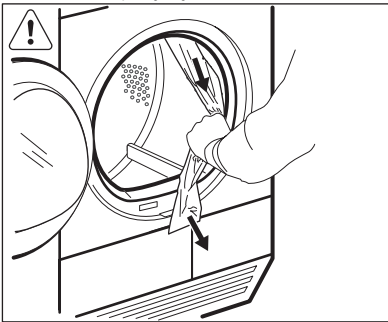
12.2 Déballage



ATTENTION

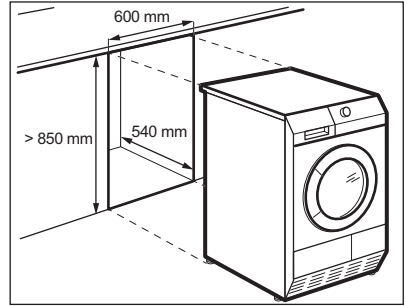
Avant de mettre l'appareil en service, il est impératif d'enlever tous les éléments de protection de transport. Pour retirer les cales en polystyrène :

1. Ouvrez le hublot.
2. Sortez le tuyau en plastique et les cales en polystyrène du tambour.



12.3 Installation sous un plan de travail

L'appareil peut être installé de façon autonome ou sous un plan de travail de cuisine si un espace correct est disponible (voir schéma).



12.4 Réversibilité de la porte

L'utilisateur peut installer le hublot de sorte qu'il s'ouvre dans l'autre sens. Cela est utile si l'espace autour de l'appareil est restreint et rend le chargement et le retrait du linge difficile. (Reportez-vous à la notice séparée.)

12.5 Branchement électrique

- Branchez l'appareil sur une prise avec terre, conformément aux normes de câblage en vigueur.
- Vérifiez que les données électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau.
- Utilisez toujours une prise antichoc bien installée.
- L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple. Risque d'incendie.
- Le remplacement du cordon d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente.
- Attention à ne pas écraser ou endommager la prise et le câble d'alimentation situés à l'arrière de l'appareil.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la prise principale.
- La prise doit être sèche.

13. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole ♻. Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet.

Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les

appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de

recyclage ou contactez vos services municipaux.

INHALT

1. SICHERHEITSHINWEISE	40
2. GERÄTEBESCHREIBUNG	42
3. ZUBEHÖR	43
4. BEDIENTELD	44
5. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME	44
6. PROGRAMME	44
7. GEBRAUCH DES GERÄTS	46
8. TIPPS UND HINWEISE	48
9. REINIGUNG UND PFLEGE	49
10. FEHLERSUCHE	53
11. TECHNISCHE DATEN	54
12. MONTAGE	55

FÜR PERFEKTE ERGEBNISSE

Danke, dass Sie sich für dieses AEG Produkt entschieden haben. Wir haben es geschaffen, damit Sie viele Jahre von seiner ausgezeichneten Leistung und den innovativen Technologien, die Ihnen das Leben erleichtern, profitieren können. Es ist mit Funktionen ausgestattet, die in gewöhnlichen Geräten nicht vorhanden sind. Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit zum Lesen, um seine Vorzüge kennen zu lernen.

Besuchen Sie uns auf unserer Website, um:



Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs- und Service-Informationen zu erhalten:
www.aeg.com



Ihr erworbenes Produkt zu registrieren, um den besten Service dafür zu gewährleisten:
www.aeg.com/productregistration



Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät zu erwerben:
www.aeg.com/shop

KUNDENDIENST UND -BETREUUNG

Bitte verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile für Ihre Produkte. Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden (diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild): Modell, Produktnummer (PNC), Seriennummer.



Warnungs-/ Sicherheitshinweise.



Allgemeine Hinweise und Ratschläge



Hinweise zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für eine optimale Nutzung des Geräts vor der Montage und dem ersten Gebrauch die vorliegende Gebrauchsanweisung einschließlich der Ratschläge und Warnungen aufmerksam durch. Es ist wichtig, dass zur Vermeidung von Fehlern und Unfällen alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsvorschriften vertraut sind. Heben Sie die Benutzerinformation gut auf und übergeben Sie sie bei einem Weiterverkauf des Geräts dem neuen Besitzer, so dass jeder während der gesamten Lebensdauer des Geräts über Gebrauch und Sicherheit informiert ist.



- Vor Gebrauch des Geräts Gebrauchsanweisung lesen.

1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Aus Sicherheitsgründen dürfen keine Änderungen an den technischen Merkmalen oder am Gerät selbst vorgenommen werden.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass keine Kleinkinder oder Haustiere in die Trommel klettern. Kontrollieren Sie daher vor dem Gebrauch die Trommel.
- Alle harten und scharfen Gegenstände wie Münzen, Sicherheitsnadeln, Nägel, Schrauben, Steine usw. können das Gerät schwer beschädigen und gehören nicht in die Maschine.
- Artikel wie Schaumgummi (Latexschaumgummi), Duschhauben, imprägnierte Textilien (wenn es kein gesondertes Trockenprogramm gibt), gummibeschichtete Wäschestücke, Kleider oder Kissen mit Schaumgummi-
polster dürfen in dem Gerät nicht getrocknet werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nach dem Trocknen und zum Reinigen und Warten des Geräts immer den Netzstecker.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen durch unerfahrene Personen können zu Verletzungen und schweren Funktionsstörungen führen. Wenden Sie sich an Ihren lokalen Kundendienst. Bestehen Sie immer auf Original-Ersatzteile.
- Wäschestücke, die mit Speiseöl verschmutzt sind oder die mit Aceton, Benzin, Kerosin, Fleckentfernern, Terpentin, Wachsen und Wachsentfernern behandelt worden sind, müssen vor dem Trocknen im Wäschetrockner in heißem Wasser und zusätzlichem Waschmittel gewaschen werden.
- **Explosionsgefahr:** Trocknen Sie niemals Wäschestücke, die mit entflammenden Stoffen (Benzin, Spiritus, Trockenreinigungsmittel oder Ähnlichem) in Berührung gekommen sind. Da diese Stoffe flüchtig sind, besteht Explosionsgefahr. Trocknen Sie nur mit Wasser gewaschene Wäschestücke.
- **Brandgefahr:** Wäschestücke, die mit Speise- oder Pflanzenöl befleckt oder getränkt sind, stellen eine Brandgefahr dar und gehören nicht in den Wäschetrockner.
- Für Wäsche, die mit Fleckenentferner behandelt wurde, muss vor dem Trocknen ein zusätzlicher Spülgang durchgeführt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass keine Feuerzeuge oder Streichhölzer in den Taschen von Wäschestücken geblieben sind, bevor Sie die Wäsche in die Trommel legen.
- Das Kondenswasser darf nicht getrunken oder für die Zubereitung von Speisen verwendet werden. Dies kann bei Mensch und Tier gesundheitliche Schäden hervorrufen.

- Setzen oder lehnen Sie sich nie auf die Tür. Das Gerät könnte kippen.



WARNUNG!

- **Brandgefahr! Damit Wäschestücke sich nicht entzünden, darf der Wäschetrockner nicht vor Ende des Trockenganges ausgeschaltet werden, es sei denn, alle Wäschestücke werden schnell herausgenommen und ausgebreitet, um die Wärme zu verteilen.**
- **Flusenansammlungen um den Wäschetrockner müssen vermieden werden.**
- **Stromschlaggefahr!** Spritzen Sie das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl ab.
- Der letzte Teil eines Trockenzyklus findet ohne Hitze statt (Abkühlzyklus), um sicherzustellen, dass die Wäsche eine Temperatur erreicht, bei der sie nicht beschädigt wird.
- Wäsche, die chemisch gereinigt wurde, darf nicht im Trockner getrocknet werden.
- Der Raum, in dem der Trockner aufgestellt wird, muss gut belüftet sein, damit keine Gase in den Raum zurückströmen, die von offenem Feuer oder von anderen Geräten, die mit Brennstoffen arbeiten, stammen.

1.2 Montage

- Dieses Gerät ist schwer. Vorsicht beim Transport.
- Überzeugen Sie sich beim Auspacken, dass das Gerät nicht beschädigt ist. In Zweifelsfällen benutzen Sie es nicht, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial. Bei Missachtung dieser Anweisung können gefährliche Schäden am Gerät und Sachschäden entstehen. Siehe den entsprechenden Abschnitt in der Gebrauchsanweisung.
- Alle Elektroarbeiten, die zur Installation dieses Geräts erforderlich sind, dürfen nur von einer Elektrofachkraft oder entsprechend qualifizierten Person ausgeführt werden.

- Die Geräterückseite muss gegen die Wand zeigen.
- Stellen Sie die Füße entsprechend ein, wenn das Gerät auf einem Teppich oder etwas Ähnlichem installiert wird. Unter dem Gerät muss Luft hindurchströmen können.
- Überprüfen Sie nach der Installation, dass das Gerät nicht auf dem Netzkabel steht oder das Netzkabel ein-klemmt.
- Wird der Trockner auf einer Waschmaschine installiert, muss der Bausatz Wasch-Trockensäule (Zubehör) verwendet werden. Siehe Kapitel: ZUBEHÖR.

1.3 Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung im Haushalt bestimmt. Es darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.
- Nur Textilien trocknen, die für Wäschetrockner geeignet sind. Beachten Sie die Pflegekennzeichen auf den Textilien.
- Trocknen Sie keine ungewaschenen Wäschestücke im Trockner.
- Beladen Sie den Wäschetrockner nicht über die empfohlene Menge hinaus. Beachten Sie das maximale Fassungsvermögen. Siehe das entsprechende Kapitel in der Gebrauchsanweisung.
- Tropfnasse Kleidung darf nicht in den Wäschetrockner geladen werden.
- Textilien, die mit flüchtigen Erdölzeugnissen in Kontakt gekommen sind, dürfen nicht in dem Gerät getrocknet werden. Wenn flüchtige Reinigungsflüssigkeiten verwendet wurden, müssen diese sorgfältig aus dem Kleidungsstück entfernt werden, bevor es in das Gerät gegeben wird.
- Benutzen Sie den Wäschetrockner nicht, wenn das Stromkabel, das Bedienfeld, die Arbeitsplatte oder der Sockel beschädigt ist, sodass das Geräteinnere zugänglich ist.
- Weichspüler und ähnliche Produkte müssen den Herstellerangaben entsprechend benutzt werden.
- Brandgefahr! Beschädigte Wäschestücke mit Wattierungen oder Füllungen (Kopfkissen, Jacken, Bettdecken etc.)

dürfen nicht getrocknet werden. Die Wattierung oder Füllung könnte austreten und einen Brand verursachen.

1.4 Sicherheit für Kinder

- Dieses Gerät darf ohne Aufsicht nicht von kleinen Kindern oder Behinderten bedient werden.
- Kinder erkennen häufig nicht die Gefahren, die von elektrischen Geräten ausgehen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht am Gerät herumspielen können.



WARNUNG!

- Erstickungsgefahr! Verpackungen (z. B. Folien, Styropor) können eine Gefahr für Kinder darstellen - halten Sie solche Materialien von Kindern fern.
- Bewahren Sie alle Waschmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Stellen Sie sicher, dass Kinder oder Haustiere nicht in die Trommel klettern.

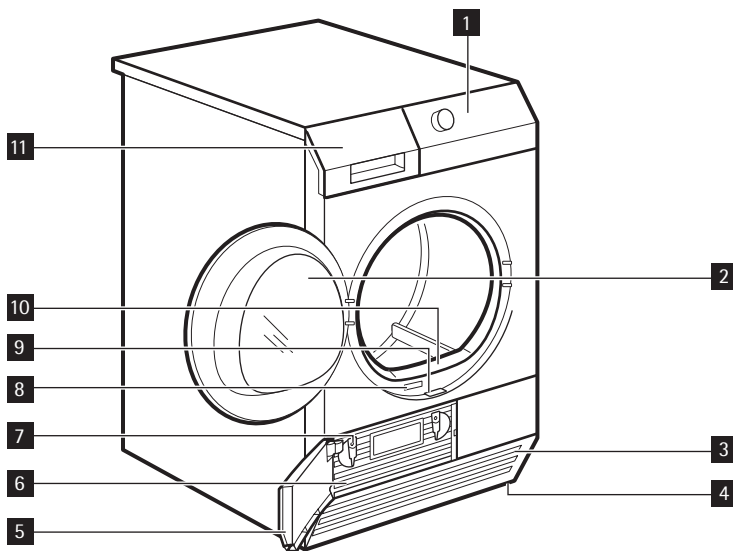
1.5 Entsorgung des Geräts

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.
- Entsorgen Sie die Türverriegelung, damit Kinder oder Haustiere nicht in dem Gerät eingeschlossen werden können. Andernfalls besteht Erstickenungsgefahr.

1.6 Verpackungsmaterialien

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern.

2. GERÄTEBESCHREIBUNG



- 1** Bedienfeld
- 2** Einfülltür (Türanschlag wechselbar)
- 3** Lüftungsschlitze

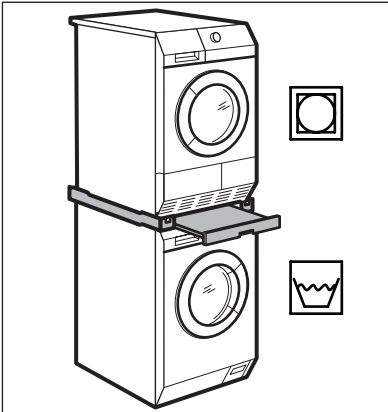
- 4** Schraubfüße
- 5** Wärmetauschertür
- 6** Wärmetauscherabdeckung

- 7** Verriegelungsgriffe
- 8** Typenschild
- 9** Schiebetaste zum Öffnen der Wärmetauschartür

- 10** Filter
- 11** Behälter

3. ZUBEHÖR

3.1 Bausatz Wasch-Trocken-Säule



Zubehörbezeichnung: SKP11, STA8, STA9

Sie erhalten den Bausatz bei Ihrem Vertragshändler. Der Bausatz Wasch-Trocken-Säule kann nur mit den in der Broschüre aufgeführten Waschmaschinen verwendet werden. Siehe beiliegende Broschüre.

Lesen Sie aufmerksam die dem Zubehör beiliegende Anleitung.

Zubehörbezeichnung: DK11.

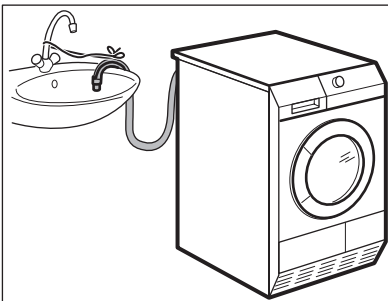
Erhältlich bei Ihrem lizenzierten Händler (kann bei einigen Modellen des Wäschetrockners angebracht werden)

Zubehör für die Ableitung des Kondenswassers in ein Waschbecken, einen Siphon, einen Gully o. ä.. Nach der Montage wird der Wasserbehälter automatisch geleert. Der Wasserbehälter muss im Gerät bleiben.

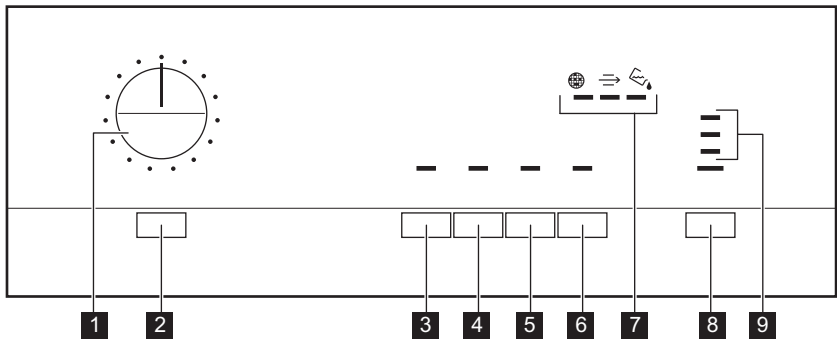
Der Schlauch muss mindestens 50 cm und höchstens 1 m über dem Boden installiert werden. Der Schlauch darf keine Schleife bilden. Kürzen Sie den Schlauch bei Bedarf.

Lesen Sie aufmerksam die dem Zubehör beiliegende Anleitung.

3.2 Bausatz zur Ableitung des Kondenswassers



4. BEDIENFELD



- 1

Programmwahlschalter
- 2

Taste Ein/Aus (Aan/Uit)
- 3

Taste Schonen (Behoedzaam)
- 4

Taste Signal (Zoemer)
- 5

Taste Knitterschutz (Anti-kreuk)
- 6

Taste Zeitvorwahl (Startuitstel)
- 7

Kontrolllampen: Filter reinigen, Wärmetauscher reinigen, Wasserbehälter leeren
- 8

Taste Start/Pause
- 9

Phasenkontrolllampen: **Trocknen (Drogen)** , **Abkühlen (Afkoeling)** , **Knitterschutz/Ende (Anti-kreuk/Einde)**

5. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

Reinigen Sie die Trommel des Wäschetrockners mit einem feuchten Tuch oder stellen Sie ein kurzes Programm ein (z. B.

30 Minuten Zeitprogramm), für das Sie das Gerät mit feuchten Tüchern beladen.

6. PROGRAMME

Programme	Beladung ¹⁾	Wäscheart	Verfügbare Funktionen	Pflegesymbol
Baumwolle (Katoen)				
Extratrocken (Extra Droog)	7 kg	Zum Trocknen von Kleidungsstücken aus Baumwolle. Trockengrad: Extratrocken.	alle	
Starktrocken (Droog)	7 kg	Zum Trocknen von Kleidungsstücken aus Baumwolle. Trockengrad: Starktrocken.	alle	

Programme	Beladung ¹⁾	Wäscheart	Verfügbare Funktionen	Pflegesymbol
Schrantrocknen (Kastdroog) 2)	7 kg	Zum Trocknen von Kleidungsstücken aus Baumwolle. Trockengrad: Schranktrocken.	alle	 
Bügelrocknen (Strijkdroog) 2)	7 kg	Zum Trocknen von Kleidungsstücken aus Baumwolle. Trockengrad: Bügelwäsche.	alle	 
Jeans	7 kg	Zum Trocknen von Freizeitkleidung wie Jeans, Sweatshirts mit unterschiedlicher Materialstärke (z. B. am Kragen, an den Manschetten und Nähten).	alle	 
Daunenkissen (Kussens)	1,5 kg	Zum Trocknen von Bettdecken und Kopfkissen (mit Federn-, Daunen- oder synthetischer Füllung).	alle außer Knitterschutz (Antikreuk) 3)	  
Feinwäsche (Fijne Was)	2 kg	Für Feinwäsche.	alle 3)	  
Mischgewebe (Synthetica)				
Extratrocknen (Extra Droog)	3 kg	Zum Trocknen von Kleidungsstücken aus Mischgewebe. Trockengrad: Extratrocken.	alle	  
Schrantrocknen (Kastdroog) 2)	3 kg	Zum Trocknen von Kleidungsstücken aus Mischgewebe. Trockengrad: Schranktrocken.	alle	  
Bügelrocknen (Strijkdroog)	3 kg	Zum Trocknen von Kleidungsstücken aus Mischgewebe. Trockengrad: Bügelwäsche.	alle	  

Programme	Beladung ¹⁾	Wäscheart	Verfügbare Funktionen	Pflegesymbol
Leichtbügeln (Strijkvrij)	1 kg (oder 5 Hemden)	Zum Trocknen von pflegeleichten Textilien (z. B. Hemden und Blusen); das Bügeln wird erheblich erleichtert. Die Ergebnisse können je nach Gewebeat und -veredelungen unterschiedlich ausfallen. Legen Sie die Kleidung direkt in den Trockner. Nehmen Sie die Textilien nach dem Trocknen sofort aus dem Trockner und hängen Sie sie auf Kleiderbügel.	alle ³⁾	 
Sportkleidung (Sportkleiding)	2 kg	Für dünne, bügelfreie Sportkleidung aus Polyester oder Mikrofaser.	alle	
60 min.	3 kg	Zeitprogramm zum Trocknen einzelner Wäschestücke.	alle	 
30 min.	1 kg	Zeitprogramm zum Trocknen einzelner Wäschestücke.	alle	 

- 1) Höchstgewicht der getrockneten Wäsche
- 2) Nur für Prüfinstitute:
Verwenden Sie für die Leistungsprüfung die im Dokument EN 61121 angegebenen Standardprogramme.
- 3) Schonen (Behoeftzaam) ist standardmäßig eingeschaltet

7. GEBRAUCH DES GERÄTS

7.1 Vorbereiten der Wäsche



Nur Textilien trocknen, die für Wäschetrockner geeignet sind. Vergewissern Sie sich, dass die Wäsche für Wäschetrockner geeignet ist. Achten Sie auf das Pflegesymbol an den Kleidungsstücken.

Pflegesymbol	Eigenschaften
	Kann im Wäschetrockner getrocknet werden

Pflegesymbol	Eigenschaften
	Kann im Trockner mit Standardtemperatur getrocknet werden
	Kann im Trockner mit reduzierter Temperatur getrocknet werden
	Kann nicht im Wäschetrockner getrocknet werden

Bereiten Sie die Wäsche vor:

- Reißverschlüsse schließen, Bettbezüge zuknöpfen, lose Gürtel oder Bänder (z. B. von Schürzen) zusammenbinden, damit die Wäsche sich nicht verheddert
- darauf achten, dass die Taschen leer sind und Metallgegenstände (Heftklammern, Sicherheitsnadeln usw.) entfernen
- Wäschestücke mit zwei Stoffschichten nach links wenden (z. B. sollte bei mit Baumwolle gefütterten Anoraks die Baumwollschicht außen liegen)

Trocknen Sie nur:

- Baumwolle und Leinen mit Baumwolle (Katoen) -Programmen
- Mischgewebe mit Mischgewebe (Synthetica) -Programmen
- Textilien mit dunklen Farben getrennt von Textilien mit hellen Farben - Textilien könnten sonst abfärben
- Trikotwäsche und Strickwaren nur mit den entsprechenden Programmen - die Wäschestücke könnten sonst einlaufen



Trocknen Sie nicht mehr Wäsche als das maximale Fassungsvermögen von **7kg**.

7.2 Einfüllen der Wäsche

1. Ziehen Sie die Gerätetür auf.
2. Legen Sie die Wäsche locker ein.
3. Schließen Sie die Gerätetür.



VORSICHT!

Die Wäsche nicht zwischen Gerätetür und Gummidichtung ein-klemmen.

7.3 Einschalten des Geräts

Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus (Aan/Uit) -Taste ein oder aus.

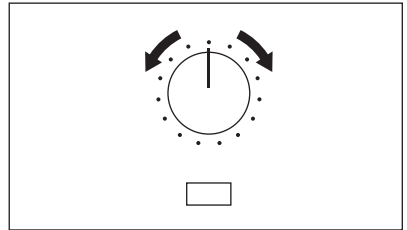
7.4 Standby-Automatik

Die automatische Standbyfunktion schaltet das Gerät automatisch in folgenden Fällen aus, um den Energieverbrauch zu senken:

- Wenn die Start/Pause -Taste nicht innerhalb von 5 Min. betätigt wird.
- 5 Min. nach Programmende.

Drücken Sie die Ein/Aus (Aan/Uit) -Taste, um das Gerät einzuschalten.

7.5 Einstellen eines Programms



Wählen Sie das gewünschte Programm mit dem Programmwahlschalter aus.

7.6 Sonderfunktionen

Zusammen mit dem Programm können Sie eine oder mehrere Sonderfunktionen einstellen.

Drücken Sie die entsprechende Taste, um die Funktion ein- oder auszuschalten.

Ist die Funktion aktiviert, leuchtet die Kontrolllampe über der Taste auf.

7.7 Funktion Schonen (Behoedzaam)

Zum sanften Trocknen empfindlicher und temperaturempfindlicher Textilien (z. B. Acryl, Viskose). Für Textilien mit dem Symbol  auf dem Etikett. Für dieses Programm wird die Temperatur reduziert.

7.8 Funktion Signal (Zoemer)

Wenn die Funktion Signal aktiviert ist, ertönt das Signal:

- am Programmende
- zu Beginn und Ende der Knitterschutzphase
- bei einer Unterbrechung des Programms

Das Signal ist standardmäßig aktiviert. Mit dieser Funktion können Sie den Ton ein- oder ausschalten.

7.9 Funktion Knitterschutz (Anti-kreuk)

Verlängert die Knitterschutzphase (30 Minuten) am Ende des Trockenprogramms auf 90 Minuten. Diese Funktion schützt die Textilien vor Knitterfalten. Während der Knitterschutzphase kann Wäsche entnommen werden.

7.10 Funktion Zeitvorwahl (Startuitstel)



Der Start des Trockenprogramms lässt sich um 6 Stunden verzögern.

1. Wählen Sie ein Trockenprogramm und die Funktionen.
2. Drücken Sie die Taste Zeitvorwahl (Startuitstel) .
3. Drücken Sie die Taste Start/Pause , um die Funktion Zeitvorwahl (Startuitstel) zu aktivieren.

7.11 Starten eines Programms

Zum Einschalten eines Programms drücken Sie die Taste Start/Pause . Die Kontrolllampe über der Taste wechselt die Farbe und leuchtet nun rot.

7.12 Ändern eines Programms

Zum Ändern eines Programms drehen Sie den Programmwahlschalter auf **Stop** und stellen Sie dann das Programm neu ein.

7.13 Am Programmende

Nach Abschluss des Trockenprogramms blinkt die Kontrolllampe über der Taste Start/Pause . Ist die Funktion Signal (Zomer) eingeschaltet, ertönt etwa eine Minute lang eine akustische Signalfolge. So entnehmen Sie die Wäsche:

1. Halten Sie die Ein/Aus (Aan/Uit) - Taste 2 Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
2. Öffnen Sie die Gerätetür.
3. Entnehmen Sie die Wäsche.
4. Schließen Sie die Gerätetür.



Nach jedem Trockenprogramm:

- Filter reinigen
- Wasserbehälter leeren
(Siehe Kapitel *REINIGUNG UND PFLEGE*.)

8. TIPPS UND HINWEISE

8.1 Umwelttipps

- Benutzen Sie keinen Weichspüler für Wäsche, die Sie anschließend in den Trockner geben. Im Wäschetrockner wird die Wäsche automatisch weich.
- Das Kondenswasser kann als destilliertes Wasser verwendet werden, z. B. zum Bügeln mit einem Dampfbügeleisen. Reinigen Sie das Kondensat zuvor (z. B. mit einem Kaffeefilter), um eventuelle Rückstände oder Flusen zu entfernen.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze unten am Gerät stets frei.
- Halten Sie sich an die in der Programmtabelle aufgeführten Füllmengen.

- Achten Sie darauf, dass am Installationsort des Geräts eine gute Luftzirkulation herrscht.
- Reinigen Sie den Filter nach jedem Trockenprogramm.
- Schleudern Sie die Wäsche vor dem Trocknen gut.

8.2 Wasserhärte und Leitfähigkeit

Die Wasserhärte kann sich von Ort zu Ort unterscheiden. Die Wasserhärte wirkt sich auf die Leitfähigkeit und die Funktionsweise des Leitfähigkeitssensors aus. Wenn Sie den Wert der Leitfähigkeit des Wassers kennen, können Sie den Sensor für bessere Trockenergebnisse einstellen.

So ändern Sie die Einstellung des Leitfähigkeitssensors:

1. Drehen Sie den Programmwahlschalter auf ein verfügbares Programm.
2. Halten Sie die Tasten Schonen (Behoedzaam) und Knitterschutz (Anti-kreuk) gleichzeitig gedrückt, bis die Kontrolllampen über den Tasten leuchten.
3. Drücken Sie die Taste Start/Pause wiederholt, bis der gewünschte Grad eingestellt ist.
 - Kontrolllampe Knitterschutz /Ende (Anti-kreuk/Einde) - geringe Leitfähigkeit $< 300 \mu\text{S/cm}$
 - Kontrolllampe Abkühlen (Afkoe-ling) - mittlere Leitfähigkeit $300-600 \mu\text{S/cm}$
 - Kontrolllampe Trocknen (Drogen) - hohe Leitfähigkeit $> 600 \mu\text{S/cm}$
4. Drücken Sie zur Speicherung der Einstellung gleichzeitig die Tasten Schonen (Behoedzaam) und Knitterschutz (Anti-kreuk) .

Programms oder wenn der Wasserbehälter voll ist. Wenn Sie ein externes Abpumpsystem für den Behälter benutzen, kann die Kontrolllampe ausgeschaltet werden.

Ein- oder Ausschalten der Kontrolllampe:

1. Drehen Sie den Programmwahlschalter auf ein verfügbares Programm.
2. Halten Sie die Tasten Schonen (Behoedzaam) und Zeitvorwahl (Start-uitstel) gleichzeitig gedrückt, bis die Kontrolllampen über den Tasten leuchten (3 x).
 - Kontrolllampe  ausgeschaltet - Die Kontrolllampe ist dauerhaft ausgeschaltet
 - Kontrolllampe  eingeschaltet - Die Kontrolllampe ist eingeschaltet

8.3 Kontrolllampe „Wasserbehälter leeren“

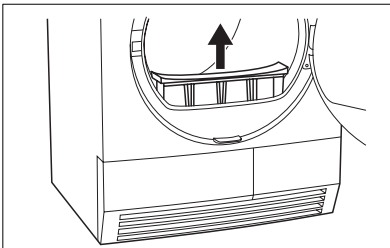
Die Kontrolllampe ist standardmäßig eingeschaltet. Sie leuchtet am Ende des

9. REINIGUNG UND PFLEGE

9.1 Filter reinigen

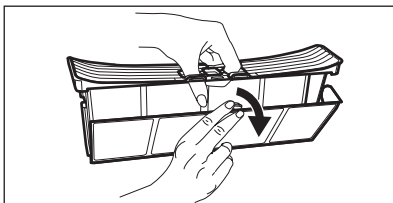
Sobald die LED *Filter* leuchtet, muss der Wärmetauscher gereinigt werden.

So reinigen Sie den Filter:

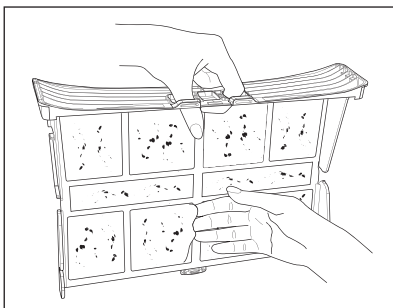


Der Filter hält Flusen zurück. Die Flusen lösen sich während des Trockengangs von der Wäsche.

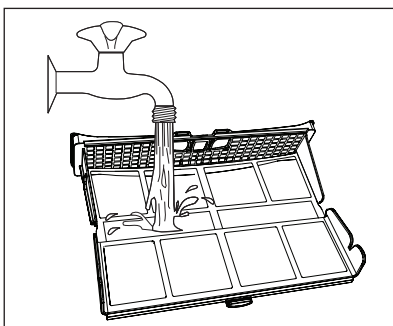
1. Öffnen Sie die Tür.
2. Ziehen Sie den Filter heraus.



3. Öffnen Sie den Filter.



4. Reinigen Sie den Filter mit der feuchten Hand.



5. Reinigen Sie den Filter bei Bedarf mit einer Bürste und warmem Wasser.

Schließen Sie den Filter.

6. Entfernen Sie die Flusen vom Filtersockel. Hierfür können Sie einen Staubsauger benutzen.

7. Setzen Sie den Filter in den Filtersockel.



VORSICHT!

Benutzen Sie den Trockner nie ohne oder mit einem beschädigten oder verstopften Filter.



Reinigen Sie den Filter nach jedem Trockenprogramm. Ein verstopfter Filter verlängert den Trockengang und erhöht den Energieverbrauch.

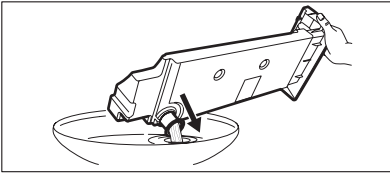
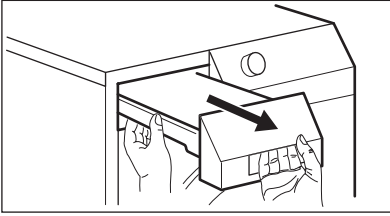
9.2 Leeren des Kondensatbehälters

Der Kondensatbehälter muss nach jedem Trockengang entleert werden. Ist der Kondensatbehälter voll, bricht das Programm automatisch ab und die Kontrolllampe *Kondensatbehälter leeren* leuchtet. Zur Fortsetzung des Programms leeren Sie den Kondensatbehälter und drücken Sie die Starttaste.



Sie können auch den Bausatz zur externen Ableitung des Kondenswassers installieren (siehe Kapitel: *ZUBEHÖR*).

So leeren Sie den Kondensatbehälter:



1. Ziehen Sie den Kondensatbehälter heraus und halten Sie ihn waage-recht.
2. Ziehen Sie die Kunststoffverbindung heraus und entleeren Sie den Kondensatbehälter in ein Waschbecken.
3. Schieben Sie die Kunststoffverbin-dung ein und setzen Sie den Kon-densatbehälter ein.



WARNUNG!

Vergiftungsgefahr! Das Kondens-wasser darf nicht getrunken oder für die Zubereitung von Speisen verwendet werden.

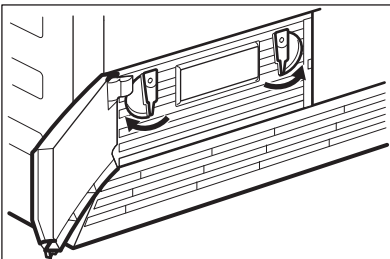
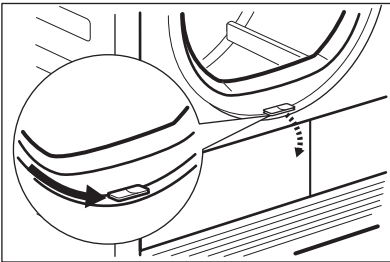


Das Kondenswasser kann als des-tilliertes Wasser verwendet wer-den, z. B. zum Bügeln mit einem Dampfbügeleisen. Filtern Sie das Kondenswasser gegebenenfalls (z. B. mit einem Kaffeefilter), um eventuelle Rückstände oder Flu-sen zurückzuhalten.

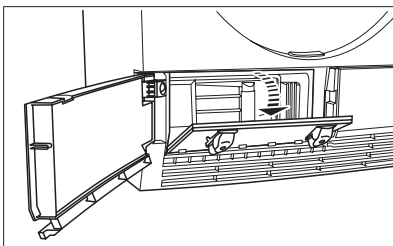
9.3 Reinigen des Wärmetauschers

Sobald die LED *Wärmetauscher* leuch-tet, muss der Wärmetauscher gereinigt werden.

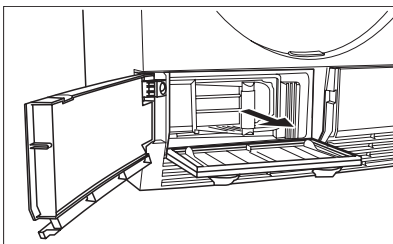
So reinigen Sie den Wärmetauscher:



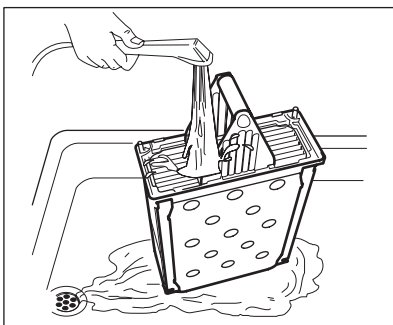
1. Öffnen Sie die Einfülltür.
2. Schieben Sie den Entriegelungs-knopf am unteren Rand der Einfüll-öffnung zur Seite und öffnen Sie die Wärmetauschartür.
3. Drehen Sie beide Verriegelungsgrif-fe, um die Wärmetauscherabde-ckung zu entriegeln.



4. Klappen Sie die Wärmetauscherabdeckung nach unten.



5. Ziehen Sie den Wärmetauscher am Griff aus dem unteren Fach heraus. Halten Sie den Wärmetauscher waagrecht, um das verbliebene Wasser nicht zu verschütten.



6. Reinigen Sie den Wärmetauscher in senkrechter Lage über einem Becken. Spülen Sie ihn gründlich mit einer Handbrause.

7. Setzen Sie den Wärmetauscher wieder in das untere Fach ein.
 8. Schließen Sie die Wärmetauscherabdeckung.
 9. Drehen Sie beide Verriegelungsgriffe, bis sie einrasten.
 10. Schließen Sie die Wärmetauscher-tür.
-

**VORSICHT!**

Benutzen Sie den Wäschetrockner nie mit einem von Flusen zugesetzten Wärmetauscher. Dies könnte zur Beschädigung des Wäschetrockners führen. Außerdem erhöht sich auch der Energieverbrauch.

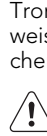
Verwenden Sie für die Reinigung des Wärmetauschers keine scharfen Gegenstände. Ein beschädigter Wärmetauscher kann zu Undichtigkeiten führen.

Benutzen Sie den Trockner nie ohne den Wärmetauscher.

9.4 Reinigen der Trommel**WARNUNG!**

Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker.

Verwenden Sie einen handelsüblichen neutralen Reiniger zur Reinigung der

**VORSICHT!**

Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Metallschwämmchen zum Reinigen der Trommel.

9.5 Bedienfeld und Gehäuse reinigen

Verwenden Sie einen handelsüblichen neutralen Reiniger zur Reinigung des Bedienfelds und Gehäuses.

Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch. Trocknen Sie die gereinigten Flächen mit einem weichen Tuch.

**VORSICHT!**

Verwenden Sie keine Möbelschleimer oder Reinigungsmittel, die eine Korrosion des Geräts verursachen können.

10. FEHLERSUCHE**10.1 Fehlersuche**

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Der Wäschetrockner funktioniert nicht.	Der Wäschetrockner ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Kontrollieren Sie die Sicherung der Hausinstallation.
	Die Einfülltür ist offen.	Schließen Sie die Einfülltür.
	Die Ein/Aus -Taste wurde nicht gedrückt.	Drücken Sie die Ein/Aus -Taste.
	Die Start/Pause -Taste wurde nicht gedrückt.	Drücken Sie die Start/Pause -Taste.
Nicht zufriedenstellende Trocknergebnisse.	Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.	Drücken Sie die Ein/Aus -Taste.
	Es wurde ein falsches Programm eingestellt.	Wählen Sie ein geeignetes Programm. ¹⁾
	Der Filter ist verstopft.	Reinigen Sie den Filter. ²⁾
	Der Wärmetauscher ist verstopft.	Reinigen Sie den Wärmetauscher. ²⁾

	Die Beladung des Geräts ist zu hoch.	Stellen Sie sicher, dass das maximale Fassungsvermögen nicht überschritten wurde.
	Das Lüftungsgitter ist verstopft.	Reinigen Sie das Lüftungsgitter am Boden des Geräts.
	Die Innenflächen der Trommel sind verschmutzt.	Reinigen Sie die Innenflächen der Trommel.
	Die Wasserhärte ist zu hoch.	Stellen Sie die entsprechende Wasserhärte ein ³⁾ .
Die Einfülltür schließt nicht.	Der Filter ist nicht eingerastet.	Setzen Sie den Filter korrekt ein.
	Zwischen der Tür und der Dichtung ist Wäsche eingeklemmt.	Laden Sie die Wäsche richtig in die Trommel.
Das Programm ist ausgeschaltet.	Der Wasserbehälter ist voll.	Leeren Sie den Wasserbehälter ²⁾ , drücken Sie die Taste Start/Pause .
Der Trockengang ist zu kurz.	Es befindet sich nicht genügend Wäsche in der Trommel.	Wählen Sie ein Zeitprogramm.
	Die Wäsche ist zu trocken.	Wählen Sie ein Zeitprogramm oder eine höhere Trocknungsstufe (z. B. Extratrocken).
Der Trockengang ist zu lang. ⁴⁾	Der Filter ist verstopft.	Reinigen Sie den Filter.
	Die Beladung des Geräts ist zu hoch.	Stellen Sie sicher, dass das maximale Fassungsvermögen nicht überschritten wurde.
	Die Wäsche wurde nicht genug geschleudert.	Schleudern Sie die Wäsche richtig.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch, es handelt sich nicht um eine Gerätestörung.	Falls möglich, senken Sie die Raumtemperatur.

1) Lesen Sie die Programmbeschreibung - siehe *PROGRAMME*

2) Siehe Kapitel *REINIGUNG UND PFLEGE*

3) Siehe Abschnitt *WASSERHÄRTE* im Kapitel *TIPPS UND HINWEISE*

4) Hinweis: Nach spätestens 5 Stunden wird der Trockengang automatisch abgebrochen (siehe Kapitel *Ende des Trockengangs*).

11. TECHNISCHE DATEN



Höhe x Breite x Tiefe	850 x 600 x 540 mm (maximal 575 mm)
Trommelvolumen	104 Liter

maximale Tiefe bei geöffneter Einfüll- tür	1030 mm
maximale Breite bei geöffneter Einfüll- tür	950 mm
Höhenverstellbarkeit	850 mm (+ 15 mm - FußEinstellung)
Gewicht des Geräts	37 kg
Max. Fassungsvermögen	7 kg
Elektrische Spannung	230 V
Frequenz	50 Hz
Erforderliche Sicherung	16 A
Gesamte Leistungsaufnahme	2800 W
Energie-Effizienzklasse	B
Energieverbrauch kWh/Trockengang 1)	3,92 kWh
Jährlicher Energieverbrauch ²⁾	272 kWh
Verwendungsart	Haushalt
Zulässige Umgebungstemperatur	+ 5 °C bis + 35 °C

1) 7 kg Baumwollwäsche, geschleudert mit 1000 U/min gemäß EN 61121

2) Summe des ungefähren Energieverbrauchs zum Trocknen von:
 150 kg Koch-/Buntwäsche mit dem Programm *Schrankschrocken*
 + 280 kg mit dem Programm *Bügelrocken*
 + 150 kg pflegeleichte Wäsche mit dem Programm *Schrankschrocken*.
 Dieses ist der ungefähre Verbrauch für einen Vierpersonenhaushalt, in dem der
 Wäschetrockner richtig eingesetzt wird.

12. MONTAGE

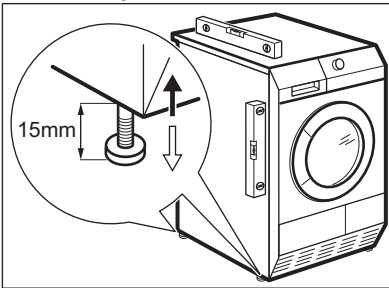
12.1 Aufstellen der Maschine

- Der Wäschetrockner muss an einem sauberen, staubfreien Ort installiert werden.
- Die Luft muss frei um das Gerät herum strömen können. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze unten am Gerät nicht blockiert werden.
- Damit Vibrationen und Geräusche auf ein Minimum reduziert werden, muss das Gerät auf einer stabilen und ebenen Fläche stehen.
- Überprüfen Sie den waagrechten Stand des Geräts mit einer Wasserwaage, wenn es an seinen Platz gestellt wird. Richten Sie es gegebenenfalls mit den Schraubfüßen waagrecht aus.
- Entfernen Sie die Füße nicht. Auf keinen Fall den Bodenabstand durch Florteppiche, Holzleisten oder ähnliche Materialien verringern. Dadurch kann sich die Temperatur erhöhen und den Gerätebetrieb beeinträchtigen.



- Die Temperatur der Heißluft im Wäschetrockner kann bis auf 60 °C ansteigen. Das Gerät darf nicht auf einem Boden installiert werden, der keinen hohen Temperaturen standhält.
- Während des Betriebs des Trockners muss die Raumtemperatur im Bereich zwischen +5° C und +35° C liegen. Andere Temperaturen können unerwünschte Auswirkungen auf die Geräteleistung haben.
- Falls das Gerät bewegt werden muss, muss es in senkrechtem Zustand bewegt werden.
- Das Gerät darf nicht hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür, deren Scharnier sich an der gegenüberliegenden Seite des Scharniers des Geräts befindet aufgestellt werden, wenn dadurch die vollständige Öffnung des Trockners nicht mehr möglich ist.

Die Höhe des Wäschetrockners ist verstellbar. Justieren Sie dazu die Füße (siehe Abbildung).



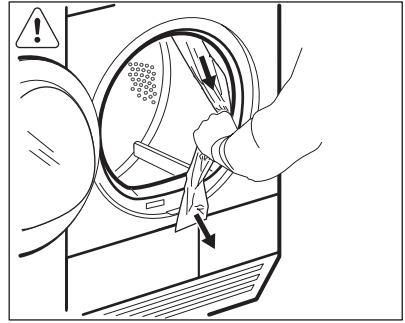
12.2 Auspacken



VORSICHT!

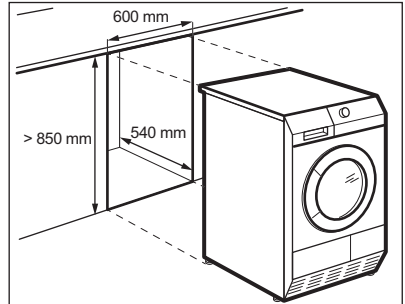
Entfernen Sie vor dem Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial.
Entfernen der Styroporteile:

1. Öffnen Sie die Einfülltür.
2. Ziehen Sie den Kunststoffschlauch mit den Styroporteilen aus der Trommel heraus.



12.3 Montage als Einbaugerät

Das Gerät kann freistehend oder unter einer Küchenarbeitsplatte in einer Nische mit den entsprechenden Abmessungen montiert werden (siehe Abbildung).



12.4 Türanschlag der Einfülltür wechseln

Die Einfülltür kann vom Benutzer an der gegenüberliegenden Seite angebracht werden. So kann die Wäsche in einigen Fällen einfacher eingelegt und entnommen werden. (Siehe separates Blatt.)

12.5 Elektrischer Anschluss

- Der Anschluss darf nur über eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Steckdose erfolgen.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Daten auf dem Typenschild den Daten Ihrer Stromversorgung entsprechen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine sachgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.

- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel. Es besteht Brandgefahr.
- Falls das Netzkabel des Geräts ersetzt werden muss, lassen Sie dies durch unseren Kundendienst durchführen.
- Achten Sie darauf, den Netzstecker und das Netzkabel hinter dem Gerät nicht zu quetschen oder zu beschädigen.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen möchten. Ziehen Sie dazu immer direkt am Netzstecker.
- Der Stecker muss trocken sein.

13. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol ♻️. Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern.
Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und

elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol ⚡ nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

CONTENTS

1. SAFETY INSTRUCTIONS	59
2. PRODUCT DESCRIPTION	61
3. ACCESSORIES	62
4. CONTROL PANEL	63
5. BEFORE FIRST USE	63
6. PROGRAMMES	63
7. USING THE APPLIANCE	65
8. HINTS AND TIPS	66
9. CARE AND CLEANING	67
10. TROUBLESHOOTING	71
11. TECHNICAL INFORMATION	72
12. INSTALLATION	73

FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler – features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

Visit our website for:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:
www.aeg.com



Register your product for better service:
www.aeg.com/productregistration



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.aeg.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

We recommend the use of original spare parts.
When contacting Service, ensure that you have the following data available.
The information can be found on the rating plate. Model, PNC, Serial Number.



Warning / Caution-Safety information



General information and tips



Environmental information

Subject to change without notice.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.



- Read the instruction manual before the appliance use.

1.1 General safety

- It is dangerous to alter the specifications or attempt to modify this product in any way.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical and sensory conditions or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Make sure that small children and pets do not climb inside the drum. To avoid this, please check into the drum before using.
- Any objects such as coins, safety pins, nails, screws, stones or any other hard, sharp material can cause extensive damage and must not be placed into the machine.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles (if there is no special drying programme), rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads must not be dried in the tumble dryer.
- Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Always unplug the appliance after use, cleaning and maintenance.
- Under no circumstances should you attempt to repair the machine yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact your local Service Centre. Always insist on genuine spare parts.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil acetone, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- **Danger of explosion:** Never tumble dry items that have been in contact with inflammable solvents (petrol, methylated spirits, dry cleaning fluid and the like). As these substances are volatile, they could cause an explosion. Only tumble dry items washed with water.
- **Risk of fire:** items that have been spotted or soaked with vegetable or cooking oil constitute a fire hazard and should not be placed in the tumble dryer.
- If you have washed your laundry with stain remover you must execute an extra rinse cycle before loading your tumble dryer.
- Please make sure that no gas lighters or matches have accidentally been left in pockets of garments in case they are loaded into appliance
- The condensed water is not applicable to drink or to prepare food. It can cause health problems to people and pets.
- Do not seat or lean on the load door. The appliance can tilt.



WARNING!

- **Risk of fire! To prevent from the risk of self combustion do not stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.**
 - **Lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer.**
 - **Risk of electric shock!** Do not spray down the appliance with jets of water.
 - The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that items will not be damaged.
 - The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
 - Ensure you have good ventilation in the installation room to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.
- ## 1.2 Installation
- This appliance is heavy. Be careful when you move the appliance.
 - When unpacking the appliance, check that it is not damaged. If in doubt, do not use it and contact the Service Centre.
 - All packaging must be removed before use. Dangerous damage can occur to the product and to property if this is not adhered to. See relevant section in the user manual.
 - Each electrical work necessary to install this appliance must be done by a qualified electrician or competent person.
 - The rear surface of the appliance must be put against the wall
 - If the appliance is installed on the carpet or equivalent, adjust the feet. Air must flow freely below the appliance.
 - After the appliance installation, check that it is not squeeze or stay on the electrical supply cable.
 - If the tumble dryer is put on top of a washing machine, it is mandatory to use the stacking kit (optional accessory - see chapter: "ACCESSORIES").
- ## 1.3 Use
- This appliance is for domestic use only. It must not be used for other functions.
 - Only dry fabrics which are applicable to dry in the tumble dryer. Follow the instructions on each piece of clothing label.
 - Do not dry not washed items in the tumble dryer.
 - Do not put more load than recommended. Obey the maximum load volume. See the related chapter in the user manual.
 - Clothes which are dripping wet must not be put in the tumble dryer.
 - Garments which have been in contact with volatile petroleum products should not be machine dried. If volatile cleaning fluids are used, care should be taken to ensure that the fluid is removed from the garment before placing in the appliance.
 - Do not use the tumble dryer if the power supply cable, the control panel, the working surface or the base are damaged so that the inside of the tumble dryer is accessible.
 - Fabric softener or equivalent products must be used as specified by the fabric softener manufacturer.
 - Risk of fire! Do not dry the damaged items which contain padding or fillings (pillows, jackets, duvets, etc.). The padding or fillings can get out and cause the fire.
- ## 1.4 Child safety
- This machine is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
 - Children often do not recognise the hazards associated with electrical appliances. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**WARNING!**

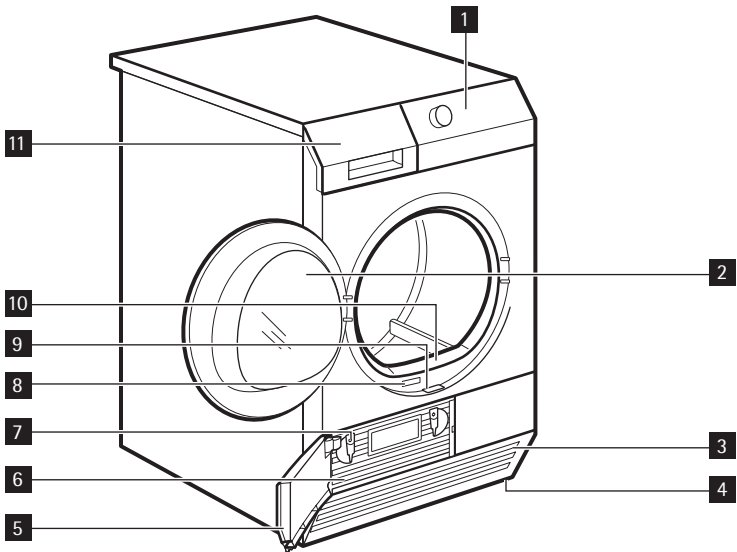
- Danger of suffocation! The packaging components (e.g. plastic film, polystyrene) can be dangerous to children - Keep them out of children's reach.
- Keep all detergents in a safe place out of children's reach.
- Make sure that children or pets do not climb inside the drum.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Discard the door catch. This prevents children or pets to be closed in the appliance. There is a risk of suffocation.

1.6 Packaging materials

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it.

1.5 Discard the appliance

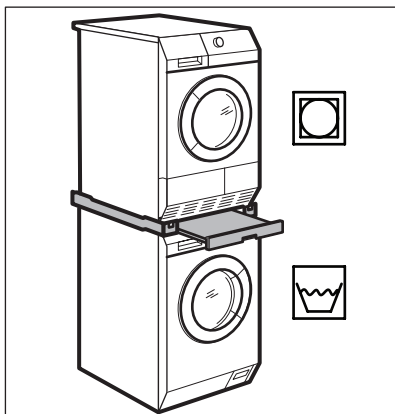
- Disconnect the mains plug from the mains socket.

2. PRODUCT DESCRIPTION

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1 Control panel | 7 Lock knobs |
| 2 Load door (reversible) | 8 Rating plate |
| 3 Airflow slots | 9 Sliding button to open the condenser door |
| 4 Adjustable feet | 10 Filter |
| 5 Condenser door | 11 Water container |
| 6 Condenser cover | |

3. ACCESSORIES

3.1 Stacking kit



Accessory name: SKP11, STA8, STA9
Available from your authorized vendor.
Stacking kit can be used only with the washing machines specified in the leaflet. See the leaflet attached.
Read carefully the instructions supplied with the accessory.

Accessory name: DK11.

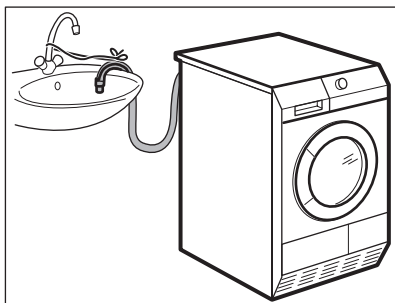
It is available from your authorized vendor (can be attached to some types of the tumble dryers)

The accessory for through draining of the condensed water into a basin, siphon, gully, etc. After the installation, the water container is drained automatically. The water container must stay in the appliance.

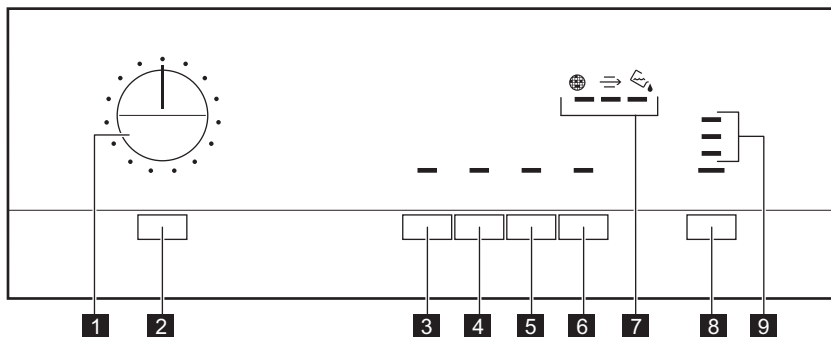
The installed hose must be on the height from minimum of 50 cm to maximum of 1 m from floor level. The hose cannot be in loop. Decrease the length of the hose if necessary.

Read carefully the instructions supplied with the accessory.

3.2 Draining kit



4. CONTROL PANEL



- 1** The programme dial
- 2** The On/Off (Aan/UIT) push button
- 3** The Delicate (Behoeftzaam) push button
- 4** The Buzzer (Zoemer) push button
- 5** The Anticrease (Anti-kreuk) push button
- 6** The Delay Start (Startuitstel) push button
- 7** The indication lamps: clean the filter, clean the condenser, drain the water container
- 8** The Start/Pause push button
- 9** The cycle indication lamps: **Drying (Drogen)**, **Cooling (Afkoeling)**, **Anticrease/End (Anti-kreuk/Einde)**

5. BEFORE FIRST USE

Clean the tumble dryer drum with a moist cloth or set a short programme

(e.g. 30 minutes time programme) with the load of moist cloths.

6. PROGRAMMES

Pro-grammes	Load ¹)	Properties	Available functions	Fabric mark
Cottons (Katoen)				
Extra Dry (Extra Droog)	7 kg	To dry cotton pieces of clothing. Drying level: extra dry.	all	
Strong Dry (Droog)	7 kg	To dry cotton pieces of clothing. Drying level: strong dry.	all	
Cupboard Dry (Kast-droog) ²⁾	7 kg	To dry cotton pieces of clothing. Drying level: cupboard dry.	all	

Pro-grammes	Load ¹)	Properties	Available functions	Fabric mark
Iron Dry (Strijk- droog) ²⁾	7 kg	To dry cotton pieces of clothing. Drying level: applicable to iron.	all	 
Jeans	7 kg	To dry leisure clothing such as jeans, sweat-shirts of different material thicknesses (e.g. at the neck, cuffs and seams).	all	 
Pillows (Kussens)	1,5 kg	To dry single duvet and pillows (with feather, down or synthetic fillings).	all except Anticrease (Anti-kreuk) ³⁾	  
Delicates (Fijne Was)	2 kg	To dry delicate fabrics.	all ³⁾	  
Synthetics (Synthetica)				
Extra Dry (Extra Droog)	3 kg	To dry synthetic pieces of clothing. Drying level: extra dry.	all	  
Cupboard Dry (Kast- droog) ²⁾	3 kg	To dry synthetic pieces of clothing. Drying level: cupboard dry.	all	  
Iron Dry (Strijk- droog)	3 kg	To dry synthetic pieces of clothing. Drying level: applicable to iron.	all	  
Easy Iron (Strijkvrij)	1 kg (or 5 shirts)	To dry easy care fabrics such shirts and blouses; for minimum ironing effort. The results can be different for to the different types of fabric and its finish. Put fabrics in the tumble dryer straight. After the cycle, immediately remove dried fabrics and put on a cloths hanger.	all ³⁾	  
Sports (Sportkled- ing)	2 kg	To dry sportswear, thin fabrics, microfiber, polyester, which are not ironed.	all	
60 min.	3 kg	Time programme to dry individual items of laundry.	all	  
30 min.	1 kg	Time programme to dry individual items of laundry.	all	  

¹⁾ Maximal weight of dry clothes

²⁾ For test institutes only:

To make a performance test use the standard programmes which are specified in the EN 61121 document.

- 3) Delicate (Behoedzaam) activated by default

7. USING THE APPLIANCE

7.1 Preparing the laundry



Dry only the laundry applicable to dry in the tumble dryer. Make sure if the laundry is applicable to dry in the tumble dryer. Do the check of the fabric mark on the clothes.

Fabric mark	Property
	Applicable to dry in the tumble dryer
	Applicable to dry in the tumble dryer at standard temperature
	Applicable to dry in the tumble dryer at decreased temperature
	Not applicable to dry in the tumble dryer

Correctly prepare the laundry:

- close zips, button up duvet covers and attach loose ties or ribbons (e.g. ribbons of aprons) - laundry can tangle
- make sure the pockets are empty - remove metal items (paper clips, safety pins, etc.).
- turn items with 2 fabric layers inside out (e.g. cotton lined anoraks, the cotton fabric layer must be external).

Dry only:

- cotton and linen with Cottons (Katoen) programmes
- synthetic and mixtures with Synthetic (Synthetica) programmes
- separately the strong coloured textiles and the light coloured textiles - colours can bleed
- cotton jersey and knitwear only with the applicable programmes - items can shrink



Do not put more laundry than the maximum load which is **7kg**.

7.2 Loading the laundry

1. Pull the appliance door
2. Load loosely the laundry.
3. Close the appliance door.



CAUTION!

Do not lock the laundry in between the appliance door and rubber seal.

7.3 Switching on the appliance

Push the On/Off (Aan/Uit) button to activate or to deactivate the appliance.

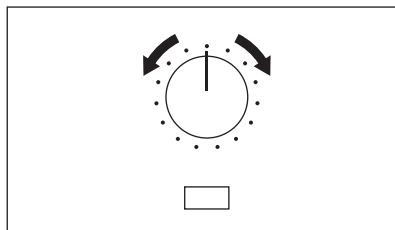
7.4 Auto stand-by function

To decrease the energy consumption, the automatic stand-by function deactivates the appliance:

- if the Start/Pause button was not pushed in the time of 5 minutes.
- after 5 minutes from the programme end.

Push the On/Off (Aan/Uit) button to activate the appliance.

7.5 Setting a programme



Use the programme dial to set the programme.

7.6 Special functions

Together with the programme you can set 1 or more special functions.

To activate or deactivate the function push the applicable push button.

When the function is activated the LED above the push button comes into the view.

7.7 The Delicate (Behoedzaam) function

To dry more lightly the sensitive and temperature sensitive textiles (e.g. acrylic, viscose). For fabrics with the symbol  on the fabric label. Programme operates with decreased heat.

7.8 The Buzzer (Zoemer) function

When the buzzer function is activated you can hear the buzzer at the:

- cycle end
- anti-crease phase start and end
- cycle interruption

The buzzer function is by default always on. You can use this function to activate or deactivate the sound.

7.9 The Anticrease (Anti-kreuk) function

Extends anticrease phase (30 minutes) at the end of the drying cycle to 90 minutes. This function prevents laundry from creases. Laundry can be removed during the anticrease phase.

7.10 The Delay Start (Startuitstel) function



Let to delay the start of a drying programme by 6 hours.

1. Set the drying programme and functions.
2. Push the Delay Start (Startuitstel) button.
3. To activate the Delay Start (Startuitstel) function, push the Start/Pause button.

7.11 Starting a programme

To activate the programme push the Start/Pause button. The LED above the push button changes the color to red.

7.12 Change a programme

To change a programme, turn the programme selector to **Stop** and then set the programme again.

7.13 At the end of programme

When the drying cycle is completed, the LED above the Start/Pause push button flashes. If the Buzzer (Zoemer) function is on, an acoustic signal sounds intermittently for one minute.

To remove the laundry:

1. Push the On/Off (Aan/Uit) button for 2 seconds to deactivate the appliance.
2. Open the appliance door.
3. Remove the laundry.
4. Close the appliance door.



After each drying cycle:

- clean the filter
 - drain the water container
- (See chapter *CARE AND CLEANING*.)

8. HINTS AND TIPS

8.1 Ecological hints

- Do not use fabric softener to wash and then dry. In the tumble dryer laundry becomes soft automatically.

- Use the condensate as distilled water, e.g. for steam ironing. If necessary clean the condensate before (e.g. with a coffee filter) to remove possible small pieces of fluff.

- Always keep the airflow slots on the bottom of the appliance clear.
- Use the load volumes specified in the programmes chapter.
- Make sure that is good airflow in the appliance installation position.
- Clean the filter after each drying cycle.
- Spin good the laundry before drying.

8.2 Water hardness and conductivity

Water hardness can be different for different locations. Water hardness has an effect on the water conductivity and the operation of the conductivity sensor in the appliance. If you know the value of the water conductivity you can adjust the sensor to dry with the better results.

To change the sensor conductivity:

1. Turn the programme dial to available programme.
2. Push at the same time the Delicate (Behoedzaam) and Anticrease (Anti-kreuk) buttons and hold down until the LED above the push buttons are on.
3. Push the Start Pause button again and again until you set necessary level.
 - the LED Anticrease/End (Anti-kreuk/Einde) low conductivity <300 µS/cm

- the LED Cooling (Afkoeling) moderate conductivity 300-600 µS/cm
- the LED Drying (Drogen) high conductivity >600 µS/cm

4. To memorise setting push at the same time the Delicate (Behoedzaam) and Anticrease (Anti-kreuk) buttons.

8.3 Water container full — indication

By default the indication LED is always on. It comes into the view at the end of the cycle or when the water container is full. When you use an external equipment to drain the container, the LED can be off.

To activate or deactivate the indication:

1. Turn the programme dial to available programme.
2. Push at the same time the Delicate (Behoedzaam) and Delay Start (Startuitstel) buttons and hold down until the LED above the push buttons flashes (3x).
 - If the LED  is off - The LED is permanently off
 - If the LED  is on - The LED is activated

9. CARE AND CLEANING

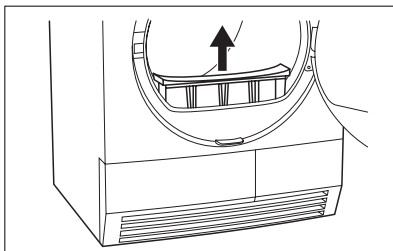
9.1 Cleaning the filter

At the end of each cycle the *filter* LED is on to tell you that the filter must be cleaned.

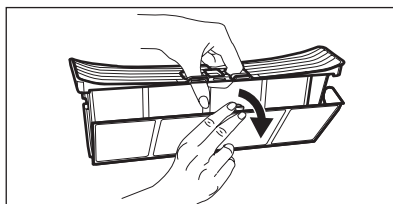


The filter collects the fluff. The fluff occurs while the cloths are dried in the tumble dryer.

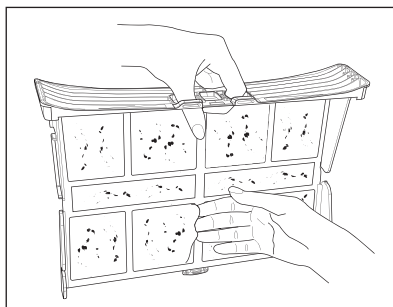
To clean the filter:



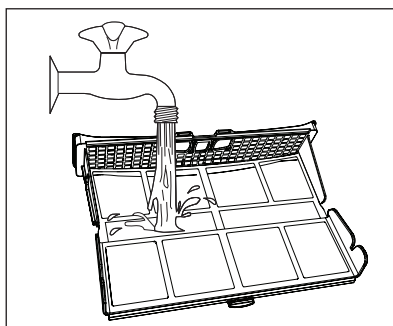
1. Open the door.
2. Pull the filter.



3. Open the filter.



4. Use a moist hand to clean the filter.



5. If necessary clean the filter with warm water using a brush.
Close the filter.

6. Remove fluff from the filter socket.
For this a vacuum cleaner can be used.
7. Put the filter inside the filter socket.



CAUTION!

Do not operate the tumble dryer without the filter or with damaged or blocked filter.



Clean the filter after each drying cycle. Clogged filter increases the cycle time and causes higher energy consumption.

9.2 Draining the condensed water container

Drain the condensed water container after each drying cycle.

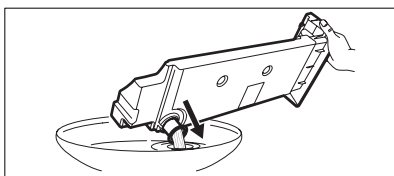
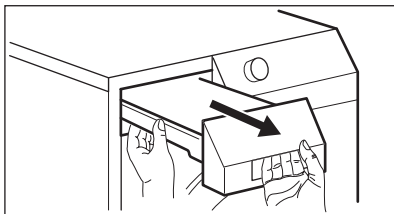
If the condensed water container is full, the programme breaks off automatically and the *drain the condensed water con-*

tainer LED is on. To continue the programme, drain the condensed water container and press the start button.



To drain the condensed water container automatically you can install draining accessory (see chapter: *ACCESSORIES*)

To drain the condensed water container:



1. Pull the condensed water container and keep it in horizontal position.
2. Move the plastic connection out and drain the condensed water container into a sink or equivalent receptacle.
3. Move plastic connection in and install water container.



WARNING!

Risk of poisoning. The condensed water is not applicable to drink or to prepare food.

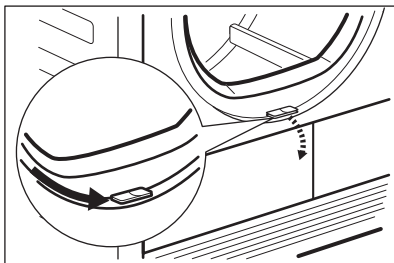


The condensed water can be used as distilled water, e.g. for steam ironing. If necessary filter the condensed water (e.g. with a coffee filter) to remove possible residue and small pieces of fluff.

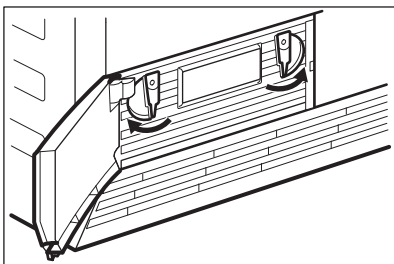
9.3 Cleaning the condenser

If the *condenser* LED is on, the condenser must be cleaned.

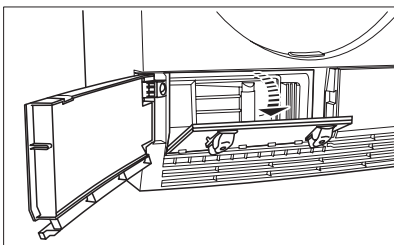
To clean the condenser:



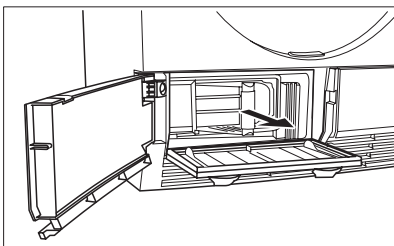
1. Open the loading door.
2. Move the release button on the bottom of the door opening and open the condenser door.



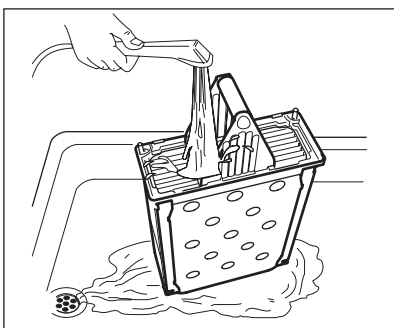
3. Turn the 2 blockages to unlock the condenser lid.



4. Lower the condenser lid.



5. Catch the handle and pull the condenser out from the bottom compartment. Move condenser horizontally to do not spill remaining water.



6. Clean the condenser in vertical position over a basin or paddling. Rinse through with a hand shower.

7. Put the condenser back inside the bottom compartment.
 8. Close the condenser lid.
 9. Lock the 2 blockages until they snap.
 10. Close the condenser door.
-

**CAUTION!**

Do not operate the tumble dryer when the condenser is blocked with fluff. This could cause the damage to the tumble dryer. This also increases energy consumption.

Do not use sharp objects to clean the condenser. The damaged condenser could cause leaks.

Do not operate the tumble dryer without the condenser.

9.4 Cleaning the drum

**WARNING!**

Disconnect the appliance before you clean it.

Use a standard neutral soap detergent to clean the inner surface of the drum

**CAUTION!**

Do not use abrasive materials or steel wool to clean the drum.

9.5 Cleaning the control panel and housing

Use a standard neutral soap detergent to clean the control panel and housing. Use a moist cloth to clean. Dry the cleaned surfaces with a soft cloth.

**CAUTION!**

Do not use furniture cleaning agents or cleaning agents which can cause corrosion to clean the appliance.

10. TROUBLESHOOTING

10.1 Troubleshooting

Problem	Possible cause	Remedy
The tumble dryer does not operate.	The tumble dryer is not connected to mains supply.	Connect in at mains socket. Check fuse in fuse box (domestic installation).
	The loading door is opened.	Close the loading door.
	The On/Off button was not pushed.	Push the On/Off button.
	The Start/Pause button was not pushed.	Push the Start/Pause button.
	The appliance is in the standby mode.	Push the On/Off button.
Unsatisfactory drying results.	Incorrect programme selection.	Do the selection of the applicable programme. 1)
	The filter is clogged.	Clean the filter. 2)
	The condenser is clogged.	Clean the condenser. 2)
	Too high volume of the load.	Obey the maximum load volume.
	The airflow grill is clogged.	Clean the airflow grill in the bottom of the appliance.

	Dirt on the inner surface of the drum.	Clean the inner surface of the drum.
	Too high water hardness.	Set applicable water hardness ³⁾ .
The door does not close.	The filter not locked in the position.	Put the filter in the correct position.
	The laundry is locked between the door and the seal.	Put the load correctly in the drum.
Programme inactive.	The water container is full.	Drain the water container ²⁾ , push the Start/Pause button.
Drying cycle too short.	To small laundry volume.	Do the selection of time programme.
	The laundry is too much dried.	Do the selection of time programme or higher drying level (e.g. Extra Dry)
Drying cycle too long ⁴⁾	The filter is clogged.	Clean the filter.
	Too high volume of the load.	Obey the maximum load volume.
	The laundry not spun sufficiently.	Spin correctly the laundry.
	Very high room temperature - this is not the appliance malfunction.	If possible, lower the room temperature.

- 1) follow the programme description — see *PROGRAMMES* chapter
2) see *CARE AND CLEANING* chapter
3) see section *WATER HARDNESS* in *HINTS AND TIPS* chapter
4) Note: After maximum 5 hours the drying cycle ends automatically (see *Drying cycle complete* section).

11. TECHNICAL INFORMATION



height x width x depth	850 x 600 x 540 mm (maximal 575 mm)
drum volume	104 l
maximum depth with the load door opened	1030 mm
maximum width with the load door opened	950 mm
adjustable height	850 mm (+ 15 mm - feet regulation)
the appliance weight	37 kg

maximum load volume	7 kg
voltage	230 V
frequency	50 Hz
necessary fuse	16 A
total power	2800 W
energy efficiency class	B
energy consumption kWh/cycle ¹⁾	3,92 kWh
annual energy consumption ²⁾	272 kWh
type of use	Domestic
permitted ambient temperature	+ 5°C to + 35°C

1) 7 kg of cotton, centrifuged at 1000 rpm with reference to EN 61121

2) The sum of approximate energy consumption to dry:
 150 kg of the cotton laundry with *cupboard dry* programme
 + 280 kg with *iron dry* programme
 + 150 kg of synthetic laundry with *cupboard dry* programme.
 This is approximate consumption for the 4 person household which correctly use the tumble dryer.

12. INSTALLATION

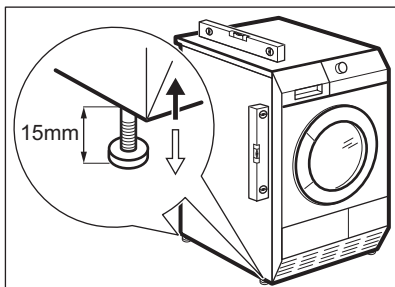
12.1 Appliance positioning

- The tumble dryer must be installed in a clean position, where dirt does not collect.
- Air must flow freely around the appliance. Make sure that the front airflow slots in the bottom of the appliance are not blocked .
- To keep vibration and noise at the minimum, when the tumble dryer operates, it must be put on a stable and flat surface.
- When the appliance is put in its permanent position, check if it is fully level with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet until it is.
- Do not remove the feet. Do not decrease the floor clearance through thick carpets, bar of wood or equivalent. This can increase the heat which can cause interference with the operation of the appliance.



- The temperature of the hot air which occurs in the tumble dryer can increase to 60 °C. The appliance must not be installed on the floor which is not resistant to high temperatures.
- When the tumble dryer operates, the room temperature must not be lower than +5 °C and higher than +35 °C. This can cause unwanted effect on the performance of the appliance.
- If it is necessary to move the appliance, it must be moved vertically.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door, a door with a hinge on the opposite side to that of the appliance in such a way that a full opening of the tumble dryer is restricted.

It is possible to adjust the height of the tumble dryer. To do that adjust the feet (see picture).



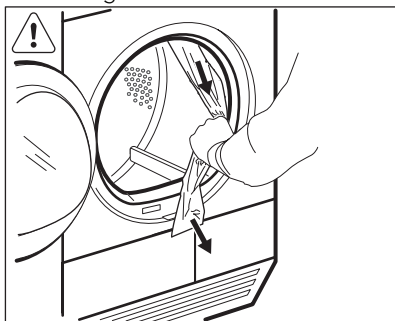
12.2 Unpacking



CAUTION!

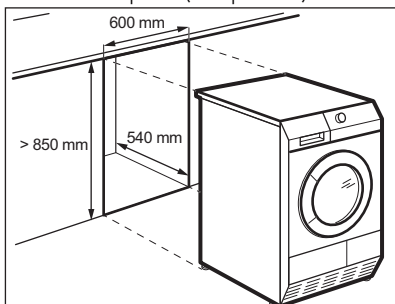
Before use all parts of the transport packaging must be removed.
To remove the polystyrene blockages:

1. Open the load door.
2. Pull plastic hose with the polystyrene blockages out from the drum.



12.3 Installation under a counter

The appliance can be installed as free-standing or below the kitchen counter with correct space (see picture).



12.4 The load door reversal

The load door can be installed by the user in the opposite side. It can help to easily put and remove the laundry or if there is a limit to install the appliance. (see separate leaflet).

12.5 Electrical connection

- Connect the machine to an earthed socket, in accordance with current wiring regulations.
- Make sure that the electrical data on the rating plate agrees with the power supply.
- Always use a correctly installed shock-proof socket.
- Do not use multiple plugs and extension cables. There is a risk of fire.
- Should the appliance power supply cable need to be replaced, this must be carried out by our Service Centre.
- Make sure not to squash or cause damage to the mains plug and cable behind the appliance.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- The plug must be dry.

13. ENVIRONMENT CONCERNS

Recycle the materials with the symbol ♻️. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic

appliances. Do not dispose appliances marked with the symbol 🗑️ with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

www.aeg.com/shop



136924130-B-432012

